

# **CORINTOJU CUANAJA ISHU PABLORA QUIRICA CUADISHAMETSE ACUAREQUE 1 CORINTIOS**

Riyaque quirica ri Pablora Corintoju aniya cuanaja cuadisha ishu huenequareque. Riya tsehue tujatu Jesús queja ecatyati cuanaque nereda acuare, tuna jidama aniya jadya bacatsu. Umae cuana tuna dyaque jidaque bucha cabaticuare. Umaeratu tunaja caquemitiqueremaque jaraqueruare. Umaetu Yusu mui ishu casitatitsu jidama eje buchadaya jutidya jucuare.

Tuequedya tuna Pablora bahuityacuare Yusuja Espiritura bape bape casa tyahuaque peadya peadya Jesús queja ecatyati cuanaque, Yusuja biji eque ecuana peya cuana tsehue catsahuatibare ishu.

Capítulo 13jutu Pablora huenequare eje buchique iyuhue jadique. Dyaque patu saretanaya ecuana peya cuana tsehue yurameta iyuhueda cabati ishuque. Jadya ni ecuana cabatiya, tume ecuana dyaque dyaque aniajeya Yusu pureamaturayaque.

Corinto juque Cristo queja ecatyati cuanaratu bape bape cueyanedya jutidya acuare Cristora, tuaqueja ecatyati cuanaque emajuque nityatsuranucayaque. Capítulo 15ju tuna Pablora bahuityacuare Yusura ecuana emajuque eje bucha nityatsuranucae abuqueque.

Umae versículo cuana dyaque saretanaya cuanaque tu: 1.8; 2.14; 3.11; 6.19, 20; 9.24-27; 10.13, 31; 15.20, 22, 25-26, 53-54, 57-58.

*Pablora Jesús queja ecatyati cuanaque quirica eque isaracuareque*

<sup>1</sup> Era rique micuanaja quirica cuadishaya. Isaraya micuana era. Ique Pablo. Yusura ique mepehua Jesucristoja yana atsaqui juishu, tuja inime jadya juya tibu. Ecuana tsehuequique Sóstenes bacani ri eatsehue. Tura micuana isaramereyadya. <sup>2</sup> Cuadishaya rique quirica Corintoju Yusuja cuanaja ishu. Tura micuana mepehua micuanaja jidama cuanaque jaca ishu, tuaqueja camadya catyati ishu. Micuana Jesús queja catyatihua tibu, jadya mepee tura micuana ahua. Micuana camadya ama, tumebaedyta dutya queja cuanaque 'Jesucristo tu Ecuana Cuatsashaquique' jadya juya cuanaque tuna Yusuja cuanaque. Jesucristo tu Ecuana Dutya Cuatsashaquique. <sup>3</sup> Yusu ecuanaja Etatara, tumebaedyta Ecuana Cuatsashaqui Jesucristora jida tsehue nendarucue tatseja quiyuhuebati tsehue. Tatsera inime tsapema neanishacue.

*Jesús queja catyatihua tibu, tura ecuana dyaque jida amereyaque*

<sup>4</sup> Micuanaja ishu Yusu tsehue quisaratiyaque tuque ecue abahue:

—Yusurupai mique ecue ajacanime ama mique Corintoju cuana tsehue micue cuana tsehue dyaque jida juhua tibu, Tata. Mira tuna jadya

bae aya, tuna Cristo Jesús queja ecatyati juya tibu,  
—jadya tuque ajacaya ama.

<sup>5</sup> Micuana Cristo jaque tibu, micuana Yusura  
tilla tupu ama tyahua jidaque. Tura micuana  
tyahua dutya micuanara sareyaque tuja  
quisarati cueja ishu. <sup>6</sup> Micuanaratu pana  
ejenedya aya Cristoja quisarati yunerique  
ecuanara micuana cuejahuaque. Tumeque  
quisarati equedyta micuana aniya. <sup>7</sup> Jadya  
tibu tuque micuanaja aijama amadya jidaque  
Yusuja Espirituja tyabahueque. Ejeque  
huecacatu Ecuana Cuatsashaqui Jesucristo  
ejitaju junucabuque rehua. Micuanaratu eje  
buchadya junashahuishacara tsehue ihuaya.  
Tuque ihuaya tupu tuque micuanaja dutya  
jidaque aniya Yusuja Espíritu eque etyaque tuque  
mere ishu. <sup>8</sup> Yusura micuana narubuque tereya  
tupu. Casaturajacabuque ama tura micuana,  
micuana Jesús queja nimee jujaca ishu ama. Jadya  
tibu micuana Ecuana Cuatsashaqui Jesucristo  
junanucahuaju, ni aira buchique micuana jucha  
metse abuque ama. <sup>9</sup> Yuneri cuitadya micuana  
Yusura jidaque jadya tyae abuque, tura eje bucha  
aana ayaque cuareya ama tibu. Turadya micuana  
mepehua tura Ebacuaque Jesucristo jidaque  
tyaana ahuaque micuanaja dyadi ani ishu.

*Corintoju cuanaque peya cuana tsehue yume  
cama nimee ama anicuareque*

<sup>10</sup> Ecuana Cuatsashaqui Jesucristora jadya cuat-  
sashaya tibu, micuana nereda bucha cuejae aya,  
micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Peya cuana  
tsehue yume cama nimee nejucue. Ujeu cati

cati jadique micuanaja paju ani. Dutyara yunerique neejenecue. Dutya yuneri eque neanicue.

**11** Jadya micuana cuejaya. Cloéja etareju cuanara ique cuejachine micuana cama ujeu cabatiyaque.

**12** Cuejachine tunara ique. Umaepa micuana juya: “Pablo cuita camadya tuque ecuana bacacara aya”. Peya cuanapa micuana juya: “Apolosra cuejayaque cuita camadya tuque ecuana bacacara aya”. Peya cuanapa micuana juya: “Pedro cuita camadya tuque ecuana bacacara aya”. Umaepa micuana juya: “Cristoja quisarati cuita camadya tuque ecuana bacacara aya, ejeque ecuitaja buchique ama”. **13** Pusha amadyatu Cristo dutya metseque, peadya cuare juque piyi camadya tuja cuanaque naruquique ama. Ique ama curusuju majuhua micuanaja jucha cuana tsujetyaqui. Ecue ebacaniju ama micuana cutsameretihua. Jadya tibudya cati cati nejujacacue.

**14** Jidadya tucue tuque eje uma ama tuhua Corintoju utsahua. Crispo, Gayo jadya camadya tatse utsahua. **15** Era cuitadya ni ecana eje uma utsaquena juhua, tume tucue tuna “Pabloja ebacaniju ecuana cutsameretihua”, jadya ecana juquena juhua. **16** A, huecatanahua peya. Utsacuare tucue tuque Estéfanas, dutya tuja etareju cuana tsehue. Tuequedyta tuque amena adebaya ama ni ejeque peya utsahuaque. **17** Cristora ique cuadishahua peya cuana dyadi Yusura eje bucha Ijahua quejaque inajacameree ayaque cueja ishu, ai tuna utsa ishu jipidya ama. Eratu aya quisarati ibeda adebataquima tsehue ama, Yusura ique adebamerehuaque camadya. Era ni cuejaquena juhua ecuitaja inime aniyaque, tume taa

tu ique quisaratiyaju bacaqui cuanara ecue ishu dyaque inime tupu quena juhua, Cristo tunaja jucha jiteque majuhuaque inime tupuqui eauque. Ique jutidya ni tunara dyaque inime tupuqui aya, Cristo queja ecatyatiuque, tume taa tu Cristo curusuju yanacana maju juquena juhua.

*Cristo eque, tuja inime dyaque bahue aniya eque jadyla Yusu casa cabameretihuaque*

<sup>18</sup> Ecuana Yusuja einajacamere cuanaque “Cristotu majuhua curusuju ecuana jiteque”, jadyla quisarati bacatsu tuque ecuanaja inime juya: “Tuja dyaque casa aniya tsehue ecuana Yusura inajacamerehua, tuja Ebacuaque ecuana jiteque curusuju majuhua tibu”, jadyla tuque ecuanaja inime juya. Ijahuaja etiquiju judiru ishu cuanaque tuna riyaque quisarati bacatsu tsaya jutidya. “¿Aishu rique ecuana riyaque quisarati eejeneu?” jadyla jutidya tunajatu inime juya.

<sup>19</sup> Ehuednya tu Yusura quisarati acuareque: “Yanacanatu dyaque bahue cabatiya cuanara inime tupuya.

Tuna cuitadya dyaque bahue juya tibupa ecana eaquejadyla judirubuque jadyla.

Arepa inimequi cuanaque ique adebaya jiu juya ama bucha, eratu tunara inime tupuya cuanaque yanacanaque ejitaju adadibuque”, jadyatu Yusura quisarati iyahua yuequedyadyla.

<sup>20</sup> Yusuratu inimequi bucha cabatiya cuanaque inimema baya, dyaque bahue bucha cabatiya cuanaque, jida quisarati yana muieque riyaque yahuaju quisaratiya cuanaque. “Yusura ecuana jucha metse ama baya ecuana bahue baatsu”,

jadya datse tunajatu inime juya. Jadya ama tuque. Yusuratu ejitaju amerehua ecuita cuanaja inime tupu ishuque. <sup>21</sup> Yusu camadya tu dutya bahueque. Yuequedyo tujatu inime juhua: “Riyaque yahuaju cuana queja tunaja ishu camadya inime tupuqui cuana queja caadebameretibuque ama. Dyaque jida tuna quisarati bacamerebuque ecue Ebacua tuna jiteque curusuju majuhuaque. Tuaqueja catyatiya cuanaque camadya tuna Ijahua quejaque inajacamerebuque, arepa peya cuanaja ishu ryaque quisarati aishu ama, paju ama bucha”, jadyatu Yusuja inime juhua.

<sup>22</sup> Israelita cuanatu jadya quisarati bahue: “Eejeneu mique ecuana Yusura mique quisarati cueja ishu cuadishahuaque, mira Yusuja casa tsehue ni ejeque ecuitaja ataquique ama ayaju camadya”, jadya tuna quisarati bahue. Israelita ama cuanaque tuna jadya quisarati bahue: “Eejeneu mique ecuana Yusura mique quisarati cueja ishu cuadishahuaque, mira ecuana quisarati adebabada tsehue isarahuaaju cuita camadya”, jadya tuna jubahue. Jadya tibudya tunajatu dutyaja jujeri inime “Cristo ecuana inajacamere ishu majuhuaquepa aishu ama”, jadya aya. <sup>23</sup> Ecuanajatu cueja bahue: “Mesiastu curusuju tatatanahua ecuanaja jucha cuana tsujetya ishu”. Jadique quisarati bacatsutu dutya jujeri israelita cuana cahuaitiya, Mesías curusuju eiyetau ama bucha adebatsu. Israelita ama cuanara bacatsu tunajatu inime juya, aishu buchique ama bucha. <sup>24</sup> Ecuanaja ishu bacue Mesías ecuana jiteque majuhuaque quisarati jidaque quisarati. Pajudya

datse ecuana israelita ama, israelita; ecuanaja ishu tu jida. Cristo curusuju majuhua equedyu ecuana Yusura tuja casa bamerehua. Cristo jadya majue juhua eque ecuana Yusura tuque dyaque bahueque bamerehua. <sup>25</sup> Yusu tu dyaque inimequique, ai ecuita cuana bucha ama, arepa tuna “Yusura inime tupuyaquepa aishuque ama”, jadya aya ama bucha. Yusura dutya ai ayaque tu dyaque casada, ecuita cuanara ayaque bucha ama, arepa tuna “Yusura ai ayaquepa casadama”, jadya aya ama bucha.

<sup>26</sup> Micuanara cuitadya eje buchique inime tupuqui neacue, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Riyaque yahuaju cuanaja ishu micuana eje uma piji camadya inimequi; eje umaja piji camadya tuque micuanaja casa aniya; eje uma piji camadya micuana inime metse. Micuana jadya ama bucha, micuana Yusura inajacamerehua. <sup>27</sup> Dyaque bahue cuanaque emepeuque, Yusuratu mepehuela tujaque amere ishu tuque adeba baecua cuanara aishu ama bucha cuana baya cuanaque. Dyaque casada cuanaque emepeuque, tujatu mepehuela tuque adeba baecua cuanara casadama baya cuanaque. Tume cuanaque tujatu mepehuela, bahue, dyaque inime metse jadya cabatiya cuanaque bisutura ishu. <sup>28</sup> Yusuratu tujaque amerehua peya cuanara bijidamaduraya cuanaque, aishu ama bucha cuanaque. Aishu ama bucha cuanaque mepetsu tujatu aishu ama amerehua inime metse cabatiya cuanaque. <sup>29</sup> Jadya equetu ni ejeque tuta taca casumiti jutaqui ama: “Ique dyaque jidaque inime metseque”, jadyatu ataqui ama Yusu

ni ejeja buchaja. <sup>30</sup> Micuana micuana Yusura tujaque amerehua. Yusura micuana baya Cristo Jesús queja ecatyati. Cristoratu Etataque Yusu ecuana queja adebamereya. Cristora ademedya ecuana Yusu queja jucha metse ama bamereya. Cristora ademedya ecuana anishaya Yusura anishacara aya bucha. Cristora ademedya ecuana naruya dutya ai jidamaque eauju. Jadyatú Yusura amerecara aya. <sup>31</sup> Jadya tibudya ecuana ecuana taca casumiti jutaqui ama. Jadya tu ehuene Yusuja quisarati: “Ecuana jisha jutidya jida quisarati neara ama. Ecuana Cuatsashaquia ishu camadya tuque ecuanaja jida quisarati ataquí, tura eje bucha ahua eque camadya”, jadya tu ehuene Yusuja quisarati.

## 2

### *Cristo curusuju tatatanahuaque camadya ecuanaja cuejataquique*

<sup>1</sup> Ique micuana queja Yusuja quisarati cuejara cuacuare patya iyucaqui cuanaque equisaratiu bucha ama quisaraticuare, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Ecuita cuanara inime tupuyaque ama micuana cuejahua. Yusura bahue amereyaque micuana cuejahua. <sup>2</sup> Tuqueja cuahuie tuque ecue inime jucuare: “Corintoju jutitsu tuna Jesucristoja quisarati cuita camadya cuejatiya. Tuque ecuana jiteque curusuju majuhuaque cuita camadya tuna cuejatiya”, jadya tuque ecue inime juhua. <sup>3</sup> Micuana queja juticuare patya casadama cabaticuare. Eje buchadya meree acara tuque Yusu ahua. Jadya

juyaque tadalafilua ique. <sup>4</sup> Quisarati yunerique micuana cuejahua. Micuana cuejayaque tuque cuejahua dyaque bahue cuanara bahuityaya bucha ama. Yusuja casa eque tuque cuejahua. Era micuana Jesús queja catyatishacara ahua. Yusuja Espíritu eatsehueque bahue juatsu, tuja casa baatsu, tuque micuanaja inime jutihua era yuneridya Yusuja quisarati cuejhuaque. <sup>5</sup> Jesús queja micuana catyatihua, ai ecuita riyaque yahuajuja ebahuityaque bahue juatsu ama, Yusuja casa baatsu cuita camadya.

### *Yusu tuja Espíritu eque caadebameretiyaque*

<sup>6</sup> Jadya tibu tuque ecuana Yusuja quisarati cuejaya dyaque bahue tsehue, Yusuja Espiritura cuatsashaya eque juya cuana tsehue quisaratiyaque. Jesús queja catyatima cuanara inime adebaya tsehue ama ecuana quisaratiya. Riyaque yahua juque enaruqui cuanaja quisarati tsehue ama ecuana quisaratiya. Arepa iyacua tumeque ecuita cuana emuita juya ama bucha, masadama tunajatu inime dyaque bahueque teredadibue. <sup>7</sup> Yusura bahue amereya eque ecuana quisaratiya. Yahua iyama jariradyatu Yusura inime tupuhua: “Ecue Ebacua queja catyatiya cuanaque tuna tuque muitaya bucha anibuque”, jadyatu Yusura inime tupucuare. Yuequedya ama tujatu ejitaju amerehua tura inime tupuyaque. Etehua buchiquetu juhua. <sup>8</sup> Ni ejeque riyaque yahua juque huarajiratu adebahua ama Yusuja inime, Yusura ecuita cuana Jesucristo eque Ijahua quejaque inajacamerecara ayaque. Adebayaque juatsu tunajatu Ecuana

Cuatsashaquique curusuju tatamerequena ama juhua. Ecuana Cuatsashaquique tu jida, casada jadya. Aijamatu peya tuque buchique. <sup>9</sup> Yusuja quisarati ehuene baedyatu juhua:

“Dyaque jidaque ejeja buchique bamaque, bacamaquetu Yusuja ebajeje aniya tuque iyuhueda baqui cuanaja ishu.

Tunajatu anibuque, ni eje tupu riyaque tuque ecuanaja anidadibuque jadya inime etupuque ama”.

<sup>10</sup> Adebayadya tuque ecuana Yusura bamereyaque, tuja Espiritura cuitadya ecuana adebamereya tibu. Riyaque Espirituradyatu dutya baya. Jadya tibudyatu tura dutya adebaya. Arepa ecuana Yusura inime tupuyaque baecua paju ama bucha, tuja Espiritura camadyatu pana adeba aya. Jadya tibutu tura pana adeba aya Yusura inime pirehuaque. <sup>11</sup> Ecuita metsera peadya cuita camadyatu adebaya dutya tura inime tupuyaque, tuque eje buchique jadya. Jadicida tu Yusuja Espíritu; tura peadya cuita camadyatu adebaya Yusura dutya inime tupuyaque, tuque eje buchique. <sup>12</sup> Yusura tuque ecuanaja cuadishahua tuja Espíritu cuitadya, Yusu adeba baecua cuana tsehueque espíritu ama. Yusuja Espíritu tu ecuana tsehue, Yusura ecuana tsehue jidaque ahuaque adebamere ishu. <sup>13</sup> Aya tuque ecuana quisarati cuana ejeque riyaque yahuajuja ebahuityaque ama, Yusuja Espirituja ebahuityaque. Riyaque Espirituqui cuana tsehue quisaratiyara tuque ecuana cuejaya riyaque Espiritu bahuityayaque.

<sup>14</sup> Yusuja Espirituja ama eiyacuane cuanaratu bijidamaduraya Espiritura bahuityayaque. Tunaja ishu tu aishuque ama bucha, riyaque Espiritu tuna tsehue ama tibu. Bahuedya ecuana Espiritura bahuityayaque jidaque; tuque ecuana tsehueju cuita camadya. Umae cuana ni tu eje bucha bahuee juma ni riya piji buchique. <sup>15</sup> Yusuja Espíritu tsehue cuanara camadyatu adebaya ai jidaque, jidamaque jadique. Tumeque Espíritu tsehue ama cuanaratu adebaya ama Espíritu tsehue cuanaque eje buchique. <sup>16</sup> Ehuedanya tu jadya Yusuja quisarati:

“¿Aira jatsutu Yusura inime tupuyaque adebaya?  
¡Ni aira buchique!

¿Ejeque tu dyaque bahue Yusu bahuitya ishu?  
¡Ni ejeque buchique!”  
jadya tu ehuene.

Ecuanara camadyatu adebaya Cristora inime tupuyaque, tuja Espíritu ecuana tsehue tibu. Jadya tibudyatu yuneri cuitadya tuja Espíritu tsehue ama cuanara eje bucha adebataqui ama baya.

### 3

*Yusuja quisarati cueja juyaque tu Yusu merequique*

<sup>1</sup> Riyaque micuana cuejaya, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Micuanaja biji eque cuitadya jutidya jari micuana aniya. Riya piji camadya micuana Yusuja Espiritura cuatsashaya eque juya. Arepa micuana Cristo jaque juya ama bucha, tuque micuana pana adeba ama jari aya. Ebacua cuana bucha jutidya micuana.

Jadya tibudya micuana isarataqui ama baya yuneri cuita Yusuja Espíritu eque aniyaque eisarata bucha. <sup>2</sup> Icuene micuana ebacua cuana ebahuityau bucha bahuityae ahua, ai esirique ebahuityau bucha ama, micuanara ibedamaque camadya adebataqui baya tibu, ebacua nana butse eju ecuinanara atsuna esusuu bucha, esiri cuanara erami earau bucha ama. Riya cama tuque micuana yuhuane yuhuane piyi camadya adebaya Yusuja quisarati. <sup>3</sup> Micuanaratu adebanierya ama jari Yusuja quisarati. Micuanaja biji eque cuitadya jutidya micuana aniya jari tibu, Yusuja Espíritu eque ama. Dyaque inimequi micuana cabatiya peya cuana Jesús queja ecatyati cuana ducu. Cahuaitiya micuana peya cuana tsehue. Jadya anie juyaque micuana Jesús queja catyatima cuanaque aniya bucha cabameretiya. Yusuja Espíritu tsehue ama aniya cuana bae jutidya micuana juya. <sup>4</sup> Micuana ducutu aniya jadya juya cuanaque: “Eratu Pablora cuejayaque cuita camadya bacaya”. Umae bacue juya: “Eratu Apolosra cuejayaque cuita camadya bacaya” jadya. Jadya juyaque micuana, Yusuja Espiritu ja iyacuanema cuanaque bucha juya.

<sup>5</sup> Ique dyaque inimequique ama. Apolos tu dyaque inimequique ama. Yusu merequique camadya yatse. Micuana Jesús queja catyati ishuque, bahuitya ishuque jadya ishuque camadya yatse. Ecuana Cuatsashaquira yatse cutashaya, cuejaya jadya aya tuque eje bucha meree aishuque. <sup>6</sup> Ique micuana Yusuja quisarati cuejatibune juhuaque, teeju uhuauhua puji

buchique. Era micuana Jesús queja catyati ishu tsahuahua. Apolos tu euhua cuanaque jida dane ishu nasaqui buchique. Jadya ama bucha Yusura cuitadya micuana Ijahua quejaque inajacamerehua. Tuquetu euhuaque ehuijashaquique buchique. <sup>7</sup> Dyaque inime metseque tu Yusu, tuja quisarati cuejaqui cuanaque ama. Euhuaque ni huijaya ama, tume taa tu yanacanadya uhua, nasa jadya atanaya. <sup>8</sup> Ni ejeque ecuita Yusuja quisarati cuejaquique tu dyaque inime metseque ama. Yusura tuna tsujetyabuque peadysa peadysa tunara eje bucha meree ahuaque. <sup>9</sup> Micuana micuana Yusuja tee buchique. Tee metsera tuja tee jida enaruu bucha tura micuana naruya jida. Apolos, ique jadya yatse teeju mere puji buchique. Yatsera micuana cuejaya, bahuityaya jadya aya Yusuja quisarati.

<sup>10</sup> Ejeque ecuita etare caticara ejuu. Icuene tujatu mere puji cuana queja tumu ebari cuana iyamereya etare nityatsura ishu, etare casada neti ishu. Tuequedya tujatu peya cuana queja etare amereya. Yusu tu etare metse buchique. Micuana micuana tuja etare buchique. Ique icuene cuita tumu ebari cuana iyamere ishu cuadishatanahua buchique. Yusura ique casa tyahua eque eradya micuana Jesucristoja quisarati cuejametse ahua, micuana tuaqueja catyati ishu. Eratu Yusuja biji eque cuita atibunehua. Apolos tuequedya peya cuana era quisarati cuejahuaju jenucahuia cuanaque tuna tuna etare amena atillara jehua buchique. Tunara micuana tsahuanahua Yusuja quisarati pana adebamere aishu. Yusuja quisarati bahuitya juya cuanara jida inime patpu,

tunara bahuityayaju micuana jida tuyu Yusuja biji eque bahuitya ishu. Etare mere juya cuanara peyara tibunehuaque inime eque yuamatura-rama eau bucha, jadidya tunajatu ataqui jidama ebahuityauju.

<sup>11</sup> Era micuana tuhua bahuityacuare patya, “Jesucristo queja peadya camadya necatyaticue einajaca juishu”, jadyla micuana cuejacuare. Etare casada neti ishu tuque ecuanaja icuene iya bahue tumu arida cuanaque etare erihuiu tibu. Tumebaedya ecuana Jesucristo queja catyatitaqui casada juishu, ijahuaja etiquiju enubidiruu tibu. <sup>12-13</sup> Umaeratu etare ishu tsumeya oro, jadyla ama juatsu peya ai pajidaque plata, tumu jida tsuje aridaque jadyla. Riya cuanaque tu tsunudaque. Peña cuanara bacue tsumeya acui, acui biti, jadyla ama juatsu yachi nutsa jadyla. Riya cuanaque tu tsunudama. Tirutsutu ejitaju juya ejera pajidaque etare ahuaque, ejera pajidaque ama ahuaque jadyla. Etare pajida tsehue ama ahuaquetu masadama murutaya, peya etare cuana bacue aijama. Yusuja cuanaque tuyuque bahuityaqui cuanaque tuna etare jida pajidaque aqui buchique. Jesús pana adeba ama tsahuaqui cuanaque tuna etare pajidaque ama aqui cuanaque buchique. Ecuana Cuatsashaquique junahuajutu Yusura ejitaju abuque ejera yunerí, yunerique ama jadique bahuityahuaque. <sup>14</sup> Yunerique bahuityaqui juhua cuanara camadyatu Yusura etsujequi tyayaque babuque. Tuna tuna tiru baecuaque etare puji buchique. <sup>15</sup> Tuyuque ama bahuityaqui juhua cuanaque tuna tyatabuque ama ni ai.

Tuna camadya ni tuna Yusu queja judirubuque; babuque ama tunajatu etsujequi. Etare tiruyaju huanahuaque bucha tuna jubaque, dutya murutaterehuaju mema ejuu bucha.

<sup>16</sup> ¿Adebaya ama jatsu tuque micuana Yusu micuana queja aniyaque? ¿Adebaya ama jatsu tuque micuana tuja Espíritu micuana queja aniyaque? <sup>17</sup> Yusuja eaniqui tu tujaque, asicadaque ama. Micuanadya micuana tumeque eaniqui buchique. Jadya tibudya tuna Yusura dyaque nerecaturabuque micuana pusha pusha bahuitya juya cuanaque, tunara tuja eaniqui asicaturaya tibu.

<sup>18</sup> Umae micuana bahue cabatiya ecuita cuanara inime tupuyaque dyaque bahue cabatitsu. Micuana tacadya jutidya ijahue necatijacacue. Yuneri cuitadya ni micuana dyaque bahue jucara juya, inime tupuqui neajacacue riyaque yahua juque. Yusu inime tupuqui neacue, arepa micuana, Jesús queja catyatima cuanara ai baecua bucha baya ama bucha. <sup>19</sup> Yusu adeba baecua cuanajatu inime juya dyaque iyucaqui juatsu Yusu queja ejudiruu bucha. Yusuratu jadique aishuque ama cuita baya. Ehunedya tu Yusuja quisarati: “Yusu adeba baecua cuanaque tuna dyaque bahue cabatiya.

Yusura tuna inimema bucha baya.

Babi puji peyaja ishu escopeta nityatsu tudya jutidya ecatecuameretiu bucha tuna”.

<sup>20</sup> Tumebaedya tu ehuene Yusuja quisarati: “Ecuana Cuatsashaquique tu bahue; dyaque iyucaqui cuanaja inime tupu tu aishuque ama”. <sup>21</sup> Ni ejeque buchique pacasumiti ama jadya

Yusuja quisarati cuejaqui cuanaque ijacabacaqui cabatitsu. Dutya tuja quisarati cuejaqui cuanaque tuna iyatanahua micuanaja jida ishu. <sup>22</sup> Aijama amatu ai micuanaja jida ishuque. Pedro, Apolos, ique Pablo jadyara tuque ecuana Yusuja quisarati cuejahua micuana tsahua ishu. Yusuratu ahua dutya ai riyaque yahuaju micuanaja jida ishu. Micuana chacha aniyaju, tura micuana jida naruya. Majuhuaju tumebaedya tura micuana naruya. Iyacua eje bucha juyaque, eje bucha judadiyaquetu Yusuja cuanaja jida ishu jadya juya. Dutyadys tu micuanaja ishuque. <sup>23</sup> Cristo tu Etataque Yusu Ejitaju Amerequique. Micuana micuana Cristo ejitaju amerequique. Jadya tibudyatu dutya micuanaja jida ishuque.

## 4

### *Cristo merequira peya cuana queja Cristo ejitaju amereyaque*

<sup>1</sup> Ecuana Yusuja quisarati bahuityaqui cuanaque ecuana Cristo merequi cuanaque. Yusuja ecuadishaque ecuana yunerique bahuitya ishu Yusura ejitaju ahuaque. Dyaque inimequique bucha bae ecuana neaume, micuana merequi bucha bae ecuana neacue. <sup>2</sup> Mayurumajatu ataqui tuja patrónra amereyaque ni riya piji buchique cuarema. Jadidyatu Cristoja quisarati bahuityaqui cuanaja bahuityataqui Yusura amerehua eque cuita camadya, ni riya piji buchique cuaretsu ama. <sup>3</sup> Micuanaja, ni ejeque huaraji maju aquijatu aijama era Yusu jida merehua, jadya ama juatsu jidama merehua, jadique cueja ishuque. Ique cuitadya “Yusu jida

merequi”, jadya catiya ama. <sup>4</sup> Merecarama ama ni tuque Yusu ahua ama, tura cuita camadya ique ecuejau era jida merehua, jadya ama juatsu aijama, jadique. <sup>5</sup> Jutaquiju icueneta Yusuja huecaca iyama jariju, “Miratu aya ama mique Yusura amerehuaque”, jadya neaume ni ejequre buchique. Ecuanaratu adebaya ama peya cuanara inime tupuyaque, ni eje bucha juatsu tuna eje bucha juyaque. Ecuana Cuatsashaquira camadyatu adebaya. Tuque junanucatsu tura ecuana pana ejitaju anabuque ecuana ducuta eje buchique inime cadujutiyaque, tura ecuanaja inime tupu cuana eje buchique adebaya tibu. “Dyaque jida mique baya”, jadyatu Yusura quisarati abuque, ecuanara tura amerehuaque ahua baatsu.

<sup>6</sup> Huenehua rique era, micuana ecue eatsehuequi cuanaja ishu. Apolosja ebacani tuque iyahua, ique Pablo tumbaedya quiyatihua, era micuana Yusuja quisarati bahuityayaque dyaque ejitaju amere ishu. Yusuja quisarati cuejaquique peadya camadya bacacara ebari, peya bacue bijidamadura jadya neaume. <sup>7</sup> Micuana micuana peya cuana bucha dyaque inime metseque ama. Dutya casa tuque micuanaja Yusura tyahuaque. Micuana jaquedyo jutidya ama tume. Jutaquiju micuanara cuita micuanaja casa eque dadihua bucha casumitie nejuume.

<sup>8</sup> Cristo amena pana adeba aya bucha micuana cabatiya. Yusura micuana tyayaque micuanaja amena dutya aniya bucha micuana cabatiya. Ecuana amena Cristo jaque bahuityataqui ama bucha tuque micuanaja inime juya.

Ecuatsashaquique dyaque casadaque amena juhua bucha tuque micuanaja inime juya. Areque micuana ecuatsashaquique dyaque casadaque ejuu. Micuana amena enaruqui dyaque casada cuanaque bucha emui juhuaju ecuana dyadi tumebaedya jubuque. <sup>9</sup> Emuita ejuuque ni ecuana Yusura dutyaja jetiedyaque iyahua, arepa ecuana tuja ecuadishaque juya ama bucha. Riyaque yahuaju huaraji cuanajatu iyetayaque dutyaja yacuaju cuetisha bahue, dutyaja peta ishu. Tumebaedya ecuana barepaju Yusu tsahuaqui cuanara, riyaque yahua juque ecuita cuanara ecuana petaya. Umaera bacue ecuana ijaribaya jutidya ecuana canerecatiyaju.

<sup>10</sup> Ecuanara Cristo mereya baatsutu tuaqueja catyatima cuanaque quisaratiya ecuanapa inimema jadya. Micuana bacue dyaque bahue cabatiya Cristo jaque cabatitsu. Ecuana tunara ecuana casadama baya, micuana casada cabatiyaju. Tunara ecuana bijidamaduraya, micuana bacue tuna muibaya. <sup>11</sup> Riyacama ecuana canerecatiya. Riyaque huecaca ecuana ara ishu, iji ishu cuanaju nerecada juya. Ejutuqui siri cuana tsehuedya jutidya ecuana cajututiya. Catsacatsa ecuana ataya, Cristo queja ecatyati baatsu. Tarema ecuana epu cuana tupu anianiniya, Cristoja quisarati cueja juyaque.

<sup>12</sup> Castereya majaca ecuana ecuanaja ebi tsehue mere juya ara ishuque, jutu ishuque jadya cadaditi ishu. Tunara ijillahuanayaju, ecuanara tuna quemitsaya: “Yusura nenanrucue jida”. Tunara nerecaturayaju dutya tuque ecuana iduya etsuje acara tsehue ama. <sup>13</sup> Tuna ecuanaja ishu

jidama quisaratiyaju, ecuanara tuna jida tsehue quemitsaya. Yusu adeba baecua cuanara ecuana jiji bucha petae aya; ai ejehuetaque bucha petae tunara ecuana aya.

<sup>14</sup> Jadya rique hueneya, ai micuana bisutura ishu ama, micuana cuejatsu, huecashsha ishu. Dyaque iyuhueda micuana baya. Ecue ebacua neri buchique micuana. <sup>15</sup> Ique micuanaja tata buchique, eradya micuana Cristoja quisarati cueja metse ahua tibu. Era micuana tsahuahua tuaqueja catyati ishu. Tuequedya micuana umae cuanara tsahuahua Cristo dyaque jida adeba. Arepa tuna jetiamma ama bucha, ique peadya micuanaja tata buchique. Jadya tibudya micuana cuejayaque huecashaya. <sup>16</sup> Ique micuanaja tata buchique juya tibu, ique juya baedya nejucue. <sup>17</sup> Jadya tibudya tuque cuadishaya Timoteo. Tuque tuque ecue ebacua buchique. Dyaque iyuhuedaque tuque ecue. Turatu dyaque jida, tuyu mereya Ecuana Cuatsashaquique. Tura micuana cuejatiya ique eje bucha anie juyaque, ique Cristora iyacuanehua tibu. Ique epu epu cuana tupu Yusuja quisarati ijacobaca ishu casitatiya cuanaque cuajicuajini juyara, era tuna bahuityaya eje bucha anie Yusuja cuanaque jutaquique. Timoteo jutitsu tura micuana cuejatiya riya cuanaque Yusuja cuanaque era bahuityayaque.

<sup>18</sup> Umae micuana dyaque bahue bucha cabatiya. “Eje bucha jee ni tu juma Pablo ecuana neredita”, jadya datse ni tunajatu inime juya.

<sup>19</sup> Ecuana Cuatsashquija jadya inime juyaju micuana masadamadya ebatiu. Ique bahue

eje bucha tume dyaque bahue bucha cabatiya cuanaque quisaratiyaque. Ique cuaatsu tuna nime adebatiya. Nime adebatiya tuna era, yuneridya tunaja Yusuja casa aniyaque, jadya ama juatsu ni tuna quisaratiniyadja jutidya.

**20** Yusura ecuana yuneri cuitadya naruyaju camadya ama tuque ecuana tuja quisarati cuejaya, tumebaedya ecuana tuja casa eque aniya cuanaque.

**21** Micuanara ni Yusuja bijidamaque ajacaya ama, tume micuana batiya cahuaiti tsehue, micuana nereda ara, huaraji ejuta bucha. Micuana ni inime cacuaretiya, ajacaya ni micuana jidamaque, tume jutiya micuana queja micuana casatura ishu jida inime tsehue. ¿Eje buchique tuque micuana bijida baya? ¿Ecue micuana acui tsehue ati ishu ni taa, jida inime tsehue micuana casaturati ishu ni taa?

## 5

*Pablora bisutada cajuchatihuaju eje bucha bae  
aishuque cuejacuareque*

**1** Bacaya rique ecuana quisarati Corinto juquepa ejeque cuana etataqueja ehuanque tsehuedya jutidya jucha juyaque aniya jadya, arepa tumeque ecuita Jesús queja ecatyatique ama bucha. Yusuratu jadique dyaque asicada baya. Butsee Yusu adeba baecua cuanajatu jadya cuita cajuchati ishu bisu aniya.

**2** Arepa peadya micuana ducuque dyaque jidama aniyajju baya ama bucha, micuana dyaque jidaque bucha cabatiya. ¡Ecasumitiuque, peya inime, bisu jadya jutidya nejucue! Tumeque ecuita ni cacuaretiya ama inime, necasitatiquereume micuana tsehue

Yusu pureama aishu. <sup>3</sup> Arepa micuana era japada baya ama bucha, tuque jadya cajuchatichineque tuque dyaque inime tupuqui aya. Ique tuhua micuana tsehue cuitadya ejuu bucha rique ecue inime juya. Ique Ecuana Cuatsashaqui Jesús cuarequique. Tura ique cuatsashahua tibutu era inime tupuya micuana eje bucha ejuuque. Eratu dyaque jidama ecajuchati baya tumeque dyaque bisutada cajuchatihuaque. <sup>4</sup> Necasitaticue tume cajuchatichineque inime bajeje ishu. Neacue era Ecuana Cuatsashaqui casa eque eauque, ique cuitadya micuana tsehue ejuu bucha. <sup>5</sup> Casitatisu ejitaju neacue: “Ecuana Yusuja cuanara tuque ecuana narujacachine riyaque ecuita, Satanásra eje bucha tuque jucara juya eque amere ishu”. Arepa Satanásra majushaya ama bucha, judirubuquedyatu Yusu queja. Ecuana Cuatsashaqui Jesús junanucahuajutu chachadya netitsuranucabuque. <sup>6</sup> Jutaquijudyatu jidama “Ecuana ecuana jida”, jadya casumiti ishu, micuana ducu eje bucha cajuchatie juyaque aniya tibu. ¿Adebaya ama jatsu micuana quisarati: “Riya piji levaduraratu dutya esaca sasanashaya”, jadique? Tumebaedya micuana peadya jucha aridaradya dutya micuana eyuamaturatillau. <sup>7</sup> Neanijacacue jidama micuana icuene anihua bucha. Ecuana israelita cuanara tuque ecuana dutya mara adebaya Yusura ecuanaja baba cuana Egipto juque cuinanashacuareque. Cuinanama jarira tunajatu uhuisha ami tsehue eteriqui pepacuare. Uhuishatu majuhua tuna emajuuju. Ecuana riyaque chine Pascua bacani aishu cabajejetiyaque tuque ecuanaja ijehue bahue

juhua pan levadura tsehue ea cuanaque. Peya tuque ecuanaja abahue juhua levadurama nerique. Jadiyatu micuanaja jacataqui dutya jucha, peya cuanaja tumebaedya cajuchati bijiseri ishu ama. Micuana micuana eiyacuane; beruque ani neijehuecue. Cristotu majuhua, ami quijehuetitsu, ecuana tere baecua ani ishu.

**8** Cristo ecuana jiteque majuhua tibu neanira tuque pureamatura ishu. Jidamaque inime tupuqui neajacara. Necahuaitishajacara Yusu. Dyaque jida jucara nejura ni ejeque ijahue acara tsehue ama. Yusuja biji eque jida jucara nejura. Jadya juatsu tuque ecuana adebaajeya Jesús ecuana jiteque majuhuaque, israelita cuanara uhuisha tuna cuarequi majuhuaque adebaya bucha. Nejacacue beruque, tunara pan levaduraquique arajacacuare bucha.

**9** Era icuene quirica cuadishachine tsehue micuana cuejachine. “Necacarenetiume caquemitiquerremaque jaraquereya cuana tsehue. Necacarenetiume epuna decadeca arida cuana tsehue. Necacarenetiume ecuita cuana puna puna arida cuana tsehue ni deca cuinetse jucha juya tsehue, ni epuna cuinetse jucha juya tsehue”, jadya micuana cuejachine icuene quirica eque. **10** Jadya era quirica cuadishachine eque ai Yusu adeba baecua cuanaque tunaja biji eque aniya cuanaque pana jaca neacue, jadya juatsu ama tuque micuanaja quirica jadya cuadishachine. Umaeratu caquemitiquerremaquedyo jutidya jaraquereya. Umaeratu radanityacaradya jutidya aya ai tunaja ishu. Umaetu chiri juya. Cueya cueya ea cuanaja

yacuaju chichucata juyaque tunajatu tunaradya jutidya Yusu jadya ayaque muiya, Yusu Neri cuita camadya emuiuque. Riyaque yahuaju aniya jari tupu tuque ecuana eje bucha jacataqui ama baya riyaque yahuaju cuanaque. Tuna jaca ishu ecuana riyaque yahua juque cuinanataqui.

**11** Aniyatu umae yanacanadya jutidya ecuana tsehuequique jadya juya cuanaque Yusuja inime eque juneniyaque ama. Tuna tuna jara bahue eje tsehuuedya jutidya. Tunaratu tunaja ishu cuita camadya ai radanityaajecara aya. Tunaratu muiya yusu cueya cueya ea cuanaque. Catacuariti arida tuna. Enajehue, tupari casadaque jadya tunajatu iji bahue nijuqui juya tupu. Chiri puji tuna. Necacarenetiume jadya anie juya cuana tsehue. Tuna tuna Yusu jaque ecuana jadidya datse juya. Jadya cuana tsehue ni araara cuana ishu necasitatiume.

**12-13** Ecuetu cueja, huecashá jadya ataqui ama Jesús queja catyatima cuanaque. “Micuanadya micuana jucha metse”, jadya tuna aya ama. Yusura cuitadya tuna jucha metse babuque, ai era ama. Micuana tsehue casitati bahueque ni jidama juya, micuanaja jadyatu nereda ataqui. “Miquemi jida ama juya”, jadya neacue, Yusu jaquepa jadya juya cuanaque jidama juya cuanaque. Jadya tibudya tume jadya cajuchatíe juchineque pacuanuca ama micuanara Yusu pureama ayaju.

## 6

*Jesús queja ecatyati cuanaja jidamaque inime tunaja cuita camadya bajejetaquique*

<sup>1</sup> Aniya ni micuanaja inime bajeje ishuque Jesús queja ecatyati cuana tsehue, nequisaraticue Yusuja cuana tsehue, tunaja micuana jidamaque inime bajeje tsahua ishu. Micuana micuana jadya ama juya. Peya tsehue cahuaititsu micuana cuaya huaraji cuana Yusu adeba baecua cuana queja jutidya inime bajejera. ¿Eje bucha juatsu jatsu micuana bisuya ama jadya juyaque? <sup>2</sup> Yusu jaque ecuana. Ejeque huecaca riyaque yahua terehuaju ecuanaradyatu narubuque dutya riyaque yahuaju cuanaque. ¿Adebaya ama jatsu micuana jadique? Jutaquiju ejeque huecaca micuanara inime dyaque jidamaque bajejedadibuque tibu, jadya tibu taa tuque micuana iyacua ebajejeudya inime jidama cuitaque ama. <sup>3</sup> Ejeque huecaca ecuana barepaju Yusu tsahuaqui cuanaque naruqui jubuque. Ejeque huecaca micuana barepa juque ecuatsashaqui dyaque arida cuanaque cuana naruqui jubuque tibu, jadya tibu taa tuque micuanaja iyacua riyaque yahuaju eje bucha juya cuanaque bajejetaquidya. <sup>4</sup> Jutaquiju peya tsehue cahuaititsu, necuaume Jesús queja ecatyati cuanara muibaya ama cuana queja, micuanaja inime jidama cuanaque bajeje ishu. <sup>5</sup> Paani micuanaja bisu Yusu adeba baecua cuanaja micuanaja eje tsehue jidama inime aniyaque bajeje ishu. ¿Eje tsunu jatsu micuana aijama ejeque dyaque bahueque? Aniyadysa tuque. Eje bucha ataquí ama amadya ni tu ejeque inime bajejequere. <sup>6</sup> Jadya ama bucha micuana Jesús queja ecatyati cuana tsehue cahuaititsu micuana cuabahue huaraji cuana queja. Micuanaratu sareya Yusuja ama cuanaque

micuanaja inime jidamaque bajeje ishu.

<sup>7</sup> Micuana cama huaraji cuana queja inime bajeje ishu cacuejati jadyajutu ejitaju juya micuana Yusuja cuanaque bucha ama aniyaque, Yusuja inime eque ama. Jadya nejuume. Peyara jidama ayaju, ¿eje bucha idutaquima jatsutu ejuu cacuarehuanaticarama tsehue? Ejera ai chirihuaju, ¿dyaque jida jatsutu abacatadya jutidya jutaqui ama? <sup>8</sup> Micuanara cuitadyatu jidama baya Jesús queja ecatyati cuanaque micuana jidama aqui juhua cuanaque. Ecuana Cuatsashaquirá ecuana cuatsashahua ecuana jidama aqui cuanaque jida baishu. Micuana jidama aqui cuanaque huaraji queja dujutsu tuque micuana iyuhue tsehue ama ecana baya. <sup>9</sup> Jidama jujacaya amajudya tu ejitaju Yusuja ama cuanaque. Judirubuque amatu Yusu queja tuque enaruqui juhuaju. Neadebacie riyaque. Micuana tacadya jutidya ijahue necatième. Asicada, bisutada jadya inime cadujutiya cuanaque tuna tuaqueja judirubuque ama. Tunaja inime tacadya jutidya Yusu bucha baatsu muiqui cuanaque Yusu neri emuiuque, tuna tuna tuaqueja ama judirubuque. Caquemitiquerremaque epuna jabaquiquetu Yusu queja judirubuque ama. Deca cuana deca cuinetsedya jutidya jucha juyaque, epuna cuana epuna cuinetsedya jutidya jucha juya cuanaque tuna judirubuque ama Yusu queja. <sup>10</sup> Tumebaedyatu tuaqueja judirubuque ama chiri, peya jaque ai bijiseriqui cuanaque, nijuqui arida cuanaque, catacuariti arida cuanaque, casada tsehue peya ai secaqui cuanaque jadya. Eje tupu Yusu enaruqui judadihuaju

ni ejeque jadya anie juyaquetu tuatsehue ama anidirubuque.

<sup>11</sup> Jesús queja catyatima jariju micuana umae jadya anie juhua. Iyacua tuque micuanaja Yusura jucha cuana tillahua. Turadya micuana tujaque amerehua, micuana tuja biji eque ani ishu. Yusura micuana jucha metse ama baya, micuana Ecuana Cuatsashaqui Jesucristo queja catyatihua baatsu. Jadya tura micuana baya, tuja Espíritu cuitadya micuana tsehue tibu.

### *Ecuana jaya ecuita tu Yusu jaque*

<sup>12</sup> Ejera cuana ni tuque micuana inime tupuya: “Ique Jesús jaque juya tibu, ataquidya era ai acara ayaque”, jadya ni tuque micuana inime tupuya. Pusha amadya ataquidya tuque ecuanaja Yusura ecuana dutya ai ataquimaque amerehuaque. Jadya ama buchatu aniya umada ecuanaja ishu jidaque ama. Eratu inime tupuya: “Pacanaruti ique ita tacadya jutidya. Ajacaya tuque aidya jutidya Yusu pureamaturajacaqui juyaque”. Ique Yusu pureamaturajacaqui juyaque tu ique casa secaqui buchique. <sup>13</sup> Umaera ni tu inime tupuya: “Arataquidya tuque ecuanaja ejeque earaquidya jutidya Yusu cahuaitishama. Turadyatu iyahua dutya ara ishu cuanaque ecuanaja ara ishu. Turadya tuque ecuanaja iyahua ecarecani ecuanara arayaque jemi ishu” jadya. Yuneridya. Jadya ama buchatu ejeque huecaca saretanabuque ama ecarecani ni earaqui. Yusura tuque ecuanaja ecuita iyahua, ai ecuana ecuanaja caquemitiqueremaque jaraquere ishu ama. Tuque cameremereti

ishu tura ecuana iyahua, tuja Espíritu ecuana tsehue ani ishu. <sup>14</sup> Arepa ecuana majuya ama bucha, chachadya ecuana aninucaya. Yusuratu emajuque chacha nityatsuranucacuare Ecuana Cuatsashaqui Jesucristo. Tumebaedya tura ecuana emajuque chacha nityatsuranucabuque tuja casa tsehue.

<sup>15</sup> Jesús queja catyatitsu tuque, ecuanaja dutya ecuita Jesús jaque. Tuja ecuita cuitadaya ejuu buchique ecuana. Micuanaratu adebayadaya riyaque. Micuanara ni jaraquereya ejeque micuana tsehue caquemitimaque, Yusuratu jidama baya. Eje bucha jipemeretaqui amatu Cristo emetsenemereque, epuna decadeca arida tsehue. Ni riya piji buchiquetu jadya ataqui ama. <sup>16</sup> Ejeque ecuita epuna deca deca arida tsehue cajipetihuajutu Yusura cuita pidya camadya bucha baya, betadya ecatse cajipetihua tibu. Ehuene tu Yusuja quisarati: “Caquemitihuaju tatse, Yusura baya peadya camadya bucha”. <sup>17</sup> Ecuana Cuatsashaquiaja yana equedyia aniyaque juatsu, ecuana peadya camadya bucha tuatsehue Yusuja Espíritu eque.

<sup>18</sup> Nejabaume micuanaja caquemitiqueremaque. Peya jucha cuanara tuque micuanaja ecuita yuamaturaya ama, micuanaja caquemitiqueremaque jabatsu juya bucha. Jadya juyaque tuque micuana chiriyu Yusu jaque, ecuanaja ecuita Yusu jaque tibu. <sup>19</sup> Ecuana peadya peadyajudyatu Yusuja Espíritu aniya. Yusuratu tuque cuadishahua ecuanaju ani ishu; tumeque Espíritu tu ecuana peadya peadyaju. Jadya tibutu ecuana jaque ama ecuita; Yusu jaque

tume. <sup>20</sup> Yusura ecuana tsuje aridaque quemihua. Jadya tibudya tuque ecuanaja ecuita tsehue Yusu muiba ishuque ataqui.

## 7

*Pablora ecana carequi juishuque cuejacuareque*

<sup>1</sup> Iyacua micuana cuejaya quirica cuadishaya patya micuanara ique bacadurachineque. Bacadurachine micuanara ique, “¿Jidadya tu ecuana carequi juishu, aijama ni taa?” Micuana taca canaruti bahueque juatsu, micuana jidadya carema siri ani ishu. <sup>2</sup> Jadya ama bucha, eje uma carema cuanaque tuna tuna taca canaruti juya ama. Tunaratu jaraquereya tunaja caquemiti-queremaque. Jadya jutidya ejuu tibu, deca cuanaja ehuaneque neri paani; epuna cuanaja tume-baedya yahuique neri paani. <sup>3-4</sup> Micuanaja huane cuana ecuitaju atacara juyaju, nejabacuedya. Micuanaja ahue cuanara ecuitaju aishu bijida bayaju, nequenatiume. Micuana ama micuana micuanaja ecuita metseque, epuna ahuequi cuanaque. Micuanaja ecuita tu micuanaja ahue cuanaja emetseneque. Jadya tibudya nequenatiume. Ai micuanara cuita camadya bijida baatsu ama, micuanaja ahue cuanara bijida bayaju camadya. Micuana dyadi micuana micuanaja ecuita metseque amadya, huanequi cuanaque. Micuanaja ecuita tu micuanaja huane cuanaja emetseneque. Jadya tibu tuna ecuitaju atacara juyaju, nejabacuedya, micuanara cuita camadya bijisertsu ama, micuanaja huane cuanara bijida bayaju camadya. <sup>5</sup> Micuanaja ecare cuana tsehue tuque

micuanaja ajacataqui amadya cajipetitsuque inime. Peya jaque jabatsu tu amena chiri juya bucha jutidya. Betaradya ni tatse eje uma huecaca cajipetima cuetishacara aya Yusu tsehue quisaratiyaque. Betaradya ni tatse jadya inime tupuya Yusu tsehue quisaratiyaque cajacatibaca ishu, jadique juatsutu jidadya. Cajacatibaca jadya juatsutu junucataquidya icuene juhua bucha. Dyaque tsunuda cuita ni ecatse ecajacatiu, tume tatse Satanásra cajuchatishacara jutidya eau eje tsehuuedya jutidya cajipeticara tsehue. Jutaqui-judyatu masadamadya cajipetinucataqui Yusuja bijidaque ama eau tibu.

<sup>6</sup> Casada tsehue ama micuana “Carequi nejucue” jadya aya. “Carequi juishu tu jidadya”, jadya tuque quisarati aya. <sup>7</sup> Ique huanema. Ecue ishu taa dyaque jida ejuu dutya micuana ique bae juishu carema siri. Dutya tupu ama ecuana. Umaetu Yusura cuatsashaya: “Miquemi carequi jutaqui ama” jadya. Umaetu Yusura cuatsashaya: “Miquemi carequi jutaqui” jadya. Jadya tsahuae ecuana Yusura tuja biji eque ani ishu amereya.

<sup>8</sup> Riyaque micuana cuejaya carequi juma jari cuanaque, tumebaedya ehuanemaju, eahuemaju jadya cuanaque. “Jidadya tu carema siri ani ishu. Ique bucha, carema neanicue”, jadya micuana cuejaya. <sup>9</sup> Caremara ni micuana cajipetitsuque inime bijiseriya, tume carequidya nejucue. Yusuratu jidadya baya micuana carequi juishu. Dyaque jidatu carequidya jutaqui, eje tsehuuedya jutidya cajipeti ebijiseriu tibu.

<sup>10-11</sup> Tuequedyo ri cacuatsashati aniya carequi cuanaja ishu. Riyaque cacuatsashati ri ecuique

ama; Ecuana Cuatsashaqui jaque riya. Huanequi cuanara, neijehueume micuanaja huane cuana. Ahuequi cuanara, neijehueume micuanaja ahue cuana. Epuna ahuequiquetu yahuique tsehue cajacatitsu, caquemitinucataqui ama peya deca tsehue. Dyaque jidatu cajipetinucataqui tuja yahuique tsehue. Jadyatu jutaqui huanequique ahuequique ecatse Jesús queja ecatyatique.

<sup>12</sup> Tuequedya tuque cuejaya Jesús queja ecatyatique, peya bacue catyatima jadique eje bucha jutaquique. Riyaque micuana cuejaya ai Ecuana Cuatsashaquia cuita quisarati acuareque ama; tura ique adebamerehuaque micuana cuejaya. Umae micuana ecaquemiti epuna Jesús queja catyatima tsehue, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Arepa tuque Yusu adeba baecua paju ama bucha, tura ni mi jacacarama ebari aya, ijehueume. <sup>13</sup> Tumebaedya umae epuna cuana Jesús queja ecatyatique deca Yusu adeba baecua tsehue ecaquemiti. Arepa tuque Yusu adeba baecua paju ama bucha, tura jacacarama ebari aya, jacaumeda. <sup>14</sup> Umae deca cuanaja ni tu inime juya: “Ecue ehuane Jesús queja catyatima tibu ni yatse Yusura enaruu ama, ni tura yatse jida tsehue ebau” jadya. Umae epuna cuanaja ni tu inime juya: “Ecue eahue Jesús queja catyatima tibu ni yatse Yusura enaruu ama ni jidaque etyau”. Jadya ama tuque. Mique Yusu jaque juya tibu, Yusurami naruya. Tyayadya turami jidaque, tuque adeba baecuaque, tumebaedya mique tujaque. Jadique ama juatsu taa tujatu micuanaja bacua cuana enaruu ama; tuque adeba baecua cuanaja ebacua cuanaque ebau

bucha tujatu ecana ebau. Jadya ama bucha tujatu ecana jidaque tyaya dutya tumeque etare juque, micuana tujaque juya tibu. <sup>15</sup> Yusuratu etareju cuanaque dutya tupu nimee anishacara aya. Ju-taquiju epuna Yusujara ama yahuique Jesús queja ecatyatique jacacara ayaque juatsu, jacataquidya tuja tuque. Deca Yusujara ama ehuaneque Jesús queja ecatyatique jacacara ayaque juatsu, ja-cataquidya tuja tuque. Micuana Yusuja cuanara tuque micuanaja casada tsehue iyataqui ama. Eiyau ni micuanara, tume micuana pureama tse-hue ama dutya tupu inime tsehue ama eaniu. <sup>16</sup> Nequijehuetiume ecaquemitique, Jesús queja ecatyati cuanaque. Micuana nequijehuetiume, epuna Yusuja cuanaque. Quijehuetima juatsu tuque micuana micuanaja ahue cuana dyaque Jesús queja catyati ishu etsahuau. Micuana nequijehuetiume, deca Yusuja cuanaque. Quijehuetima juatsu tuque micuana micuanaja huane cuana Jesús queja catyati ishu dyaque etsahuau.

*Yusura eje bucha casa tyahua eque anitaquique*

<sup>17</sup> “Jesús queja ique catyatihua tibu, dutya era ai ayaque, eje bucha meree juyaque dutyadysa tuque ecue cuaretaqui”, jadyatu umaera inime tupuya, cuji cuita juatsu. A, jadya ama tuque. Eje bucha meree juyaju ni mi Yusura tuja ishu ihuarahua, tumebae mereedysa jutidya nejucue. Ecuana Cuatsashaquira tuja cuanaque casa tyahua equedysa neanicue. Jadya tuque amereya dutya quejaque Jesús queja ecatyatique cuanaque. <sup>18</sup> Jesús queja catyatima jariju ecuita huitu biti tubutanahua cuanaque yudijidya

ecuita huitu biti etubuque casipitimerenucacara nejuume. Jesús queja catyatimaju ecuita huitu biti catubutima juhua cuanaque tuna catyatitsu catubumeretitaqui ama. <sup>19</sup> Ecuita huitu biti catubumereti tu dyaque inime metseque juishuque ama, catubumeretimaque tumebaedya, Yusura cuatsashaya equedy a juatsuque camadya. <sup>20</sup> “Yusura tuja ishu ihuarahua tibu, ique eje bucha meree, juyaque cacuaretitaqui”, jadya inime netupuume. Tume cuanaque tuque micuanaja eje bucha cuaretaqui ama, amena Yusu jaque cabatitsu. <sup>21</sup> Yusura tuja ishu ihuarahuaju umaeja micuanaja micuana metseque anicuare. Jadique jidama inime ishu nebaume. Nemerecue micuana metse cuanaque. Jadya ama bucha, micuana metsera ni micuana inajacacara aya, cuinanataquidyatu tuaquejaque, peyaja ishu mere juatsu chipiru ina ishu. <sup>22</sup> Metsequi cuanaque tuna tuna eje bucha jucara juya eque jutaqui ama, tuna metsera cuatsashaya eque. Mere puji cuana Ecuana Cuatsashaqui queja catyatihuaju, tura tuna tuque pureamaturaqui amereya. Yusura tuna metsema bucha baya. Mere puji cuana metsema cuanaque bacue ecana eje bucha tuna jucara juya eque juya. Ecuana Cuatsashaqui queja catyatitsu tuna amena tuna eje bucha jucara juya eque jujacaya, tura amereya eque camadya. Yusura tuna Cristo merequique baya. <sup>23</sup> Tujaque juishu micuana Yusura quemihua. Jadya tibudya micuana tuja biji eque anitaqui, ai riyaque yahuajuja biji eque ama. <sup>24</sup> Yusura micuana tujaque juishu ihuarahuaju, peadya peadya

tuque micuanaja anihua mere, ecue eatsehuequi cuanaque. Tumeque meredya nejucue. Yusu tu micuana tsehuedya micuana tsahua ishu.

*Pablora eahuemaju cuanaque, carequi juma cuanaque jadya ejе bucha jutaquique cuejacuareque*

<sup>25</sup> Icuene micuanara ecue quirica cuadishachine patya micuanara bacadurachine: “¿Eje bucha tuque ecuana ecuejau carema cuanaque?” jadya. Ecuana Cuatsashaquia cuejahua ama cacuatsashati micuanara bacadurayaque cueja ishu. Era jida adebayaque micuana cuejaya. Ecuana Cuatsashaquique eatsehue dyaque jida juhua; turadya ique mepehua tuque mere ishu. Jadya tibudyatu era cuejayaque ejenetaqui. Nebacacue era cuejayaque. <sup>26</sup> Iyacua ecuana Jesús queja catyatima cuanara nerecaturaya; ejе buchadya jucara jadya tunara ecuana amereya. Jadya tibudya era jida adebaya carequi juma cuanaque carema siri ani ishu. <sup>27</sup> Jadya ama bucha “Nequijehuetiume micuanaja huane tsehue”, jadya tuque cuejaya amena carequi cuanaque. “Carequi nejuume”, jadya tuque aya carema jari cuanaque. <sup>28</sup> Huanema cuanaque ni huanequi juya, jucha ama tume, tumebaedy ahuema cuanaque ahuequi juishu. Jadyaratu Yusu cahuitishaya ama ni riya piji buchique. Jadya ama buchatu caquemitiya cuanara dyaque inime tsapeya earaqui, jutu ishu cuanaque, tuja ehuanequera, ebacua cuanaquera jadya sareya cuanaque dadi ishu. Dyaque jidama inimeju micuana nubibuque. Era datse micuana riyaque

yahua juque jiteque inime tsape amerecarama aya ni jidama inimeju ishacara.

<sup>29</sup> Riyaque micuana cuejacara aya, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Riyaque yahuaju ishuquetu masadama tereya. Masadamadya cuanatu Cristo ejunanucau. Jadya tibudya carequi juatsu dyaque cuita inime netsapeume micuanaja etareju cuanaja ishu; Yusu nemerecue.

<sup>30</sup> Dyaque cuita inime tupuqui neaume riyaque yahua juque. Peya inime juya cuanara tuna peya inime amerequique camadya inime tupuqui paa ama. Jida pureama tsehue aniya cuanara chine cuana cuita camadya inime tupuqui paa ama. Ai quemi juya cuanara tuna caquemitihuaque cuita camadya inime tupuqui paa ama. <sup>31</sup> Riyaque yahua juque ai dyaque tsumequi juya cuanara tumeque camadya inime tupuqui paa ama.

<sup>32</sup> Eje buchadya riyaque yahua juque cuita camadya inime tupuqui amerecarama datse micuana aya. Deca caquemitimaque Jesús queja ecatyatiratu Ecuana Cuatsashaquique mere ishuque camadya inime tupuqui aya. Jesús cuita camadya tujatu pureamaturacara aya.

<sup>33</sup> Deca ecaquemitique Jesús queja ecatyatiratu inime tsapequi aya, ehuanequera, ebacua cuanaquera ai sareyaque dadi ishu, tuna naru ishu jadique. Pureamaturacara tujatu ehuaneque aya. <sup>34</sup> Jadya tupue tujatu inime bape bape aya. Ecuana Cuatsashaquique tuna pureamaturacara aya, tumebaedyu ehuaneque. Tumebaedyatu epuna ecaquemitique Jesús queja ecatyatira inime tsapequi aya, tuja yahuique mere, ebacua cuanaque mere, tuja etareju ai ataqui

aniyaque jadya. Yahuique cuita camadaya tujatu pureamaturacara aya. Epuna caquemitimaque Jesús queja ecatyatira bacute Jesús dyaque inime tupuqui aya. Tujatu aniya emajaca tuque mere ishu.

<sup>35</sup> Jadya micuana cuejahua, micuana tsahuacara aya tibu, micuanaja ai ataquima ibeda jadya amere ishu ama. Dyaque jida tuyu datse micuana amerecara aya. Yusuja inime eque cuita micuana amerecara aya. Ecuana Cuatsashaquiju cuita camadaya micuana inime tupumerecara aya, ai peya cuanaju ama.

<sup>36</sup> Tuequedyu tuque hueneya deca, epuna jadya carequi juma jari cuanaja ishu, caquemiti ishu amena equisarati cuanaja ishu. Umae ecuitaratu inime tupuya: “Carequi ni yatse juya ama, tume taa tuque pureamaturaya ama eatsehue caquemiticara juyaque. Amena tuque dyaque cuita bijiseriya epuna jipe ishuque. Dyaque jida yatse carequi jutaquidya”, jadyatu umaera inime tupuya. Jadya inime tupuya cuanajatu ataquidya tunara eje bucha inime tupuyaque. Carequidya ecatse paju. Carequi juatsu tunajatu Yusu cahuaitishaya amadya. <sup>37</sup> Peya cuanara bacute inime tupuya: “Eratu tuyudya adebaya yatse carequi juishu ama”. Jadya cuanajatu tunaja tacaquedyu jutidya inime caquemiticaramaque. Jadya cuanaratu bijitsuruya ama cajipeti ishuque. Jutaquiju jadique ecuita cuanatu carequi jutaqui amadya tura quemicara ahua tsehue. <sup>38</sup> Caquemiticara juhua tsehue carequi juyaratu jida aya. Carequi juyara amatu dyaque jida aya.

<sup>39</sup> Tuequedyu micuana cuejanucaya eahuemaju

cuanaque eje bucha jutaquique. Yahuique chacha jarijutu epunaja jacataqui ama tuja yahuique. Jida ama tu deca jaca ishu. Yahuique tuja emajuque juatsu, jidadya tu peya tsehue tura bijida baya tsehue carequi juishu. Ecuana Cuatsashaqui queja ecatyati tsehue camadyatu carequi jutaqui. <sup>40</sup> Jadya ama bucha ahue majutsu carequi junucayaque ama juatsu tu dyaque jidadya. Riyaquetu era jida baya. Ecuana Cuatsashaquija Espíritu tu eatsehue; jadya tibudya era cuejayaque pana baca neacue.

## 8

*Pablora ecana ai cueya cueya cuanaja yacuaju eiyaque erami ara ishuque cuejacuareque*

<sup>1</sup> Quirica cuadishaya patya micuanara bacadurachine: “¿Jidadya tu cueya cueya cuanaja yacuaju iyahuaque erami ara ishu?” jadya. Yuneridya tuque ecuana dutyara jujeri adebaya jida eje bucha atae jida tuyuque ataquique. Jadya ama bucha dyaque inime metseque bucha necabatira ama. Iyuhueda tsehue dutya necabatira. Peya cuana tsehue iyuhueda cabatitsu ecuana ecatsahuati Yusuja biji eque aniaje ishu. <sup>2</sup> Ni ejera buchiquetu pana adeba aya ama Yusuja eje buchique dutya bijidaque. Jutaquiju ecuana cuji eju: “Ecuanaratu pana adeba aya Yusuja bijidaque”, jadya juyaque. <sup>3</sup> Tuque dyaque iyuhueda baqui cuanaquetu Yusura aya: “Riya cuanaque ri ecue cuanaque. Adebaya rena era”.

<sup>4</sup> Jutaquiju iyacua micuana cuejaya yusupa ejuu jadya cuanaja yacuaju eiyaque erami eje

bucha ataquique. Adebayadya ecuana peadya Yusu Neri camadya. Aijamatu peya yusu cuana. Arepa tunara cueya cueya eaquepa yusu jadya aya ama bucha, yuneri cuitadyatu aijama peya yusu ejuuque. <sup>5</sup> Umadara Yusu Neri adebaya ama cuanaratu jetiama yusu cuana aniya bucha adebaya. Tunajatu inime juya jetiama ecuana cuatsashaquique aniya bucha. Tunajatu inime juya tume cuanaque yusu cuana riyaque yahuaju, barepaju jadya aniya bucha. <sup>6</sup> Ecuana bacue bahue peadya Yusu camadya aniyaque. Tuque camadya tuque ecuanaja Etata. Turatu iyahua dutya ai aniyaque. Ecuana ecuana aniya, tuque adeba, mere jadya aishu. Peadya camadyatu aniya Ecuana Cuatsashaquique; tuquetu Jesucristo. Tuque equedyatu dutya iyatanahua. Tuque eque ademedya ecuana aniya.

<sup>7</sup> Jesús queja umae ecatyati cuanaratu pana adeba ama jari aya peya yusu cuana aijamaque. Icuene tuna dyaque ecabahueneti juhua ai cueya cueya cuana mui, Yusu neri eata bucha. Jadya tibu tuna iyacua ai cueya cueya cuana cuatsaqui earaqui eiyaque aratsu tunaja inime juya: “Riyaque erami ri ai cueya cueya cuana ecuanara muijacahua cuatsaqui eiyaque. Aratsu taaecuana yudijidya mui anucaya bucha ejuu”, jadya tunajatu inime tupuya. Adebaneriya ama tunajatu jidaque, jidamaque jadique. Casadama bucha jutidya tuna cabatiya. Tunaja arataquimaque cuana arahua bucha cabatitsu, tuna cajuchatihua bucha cabatiya. <sup>8</sup> Neadebacue riyaque. Yusuratu jidama ama inime baya ecuanara tumeque erami arayaju, jadya ama juatsu araya amaju. Cueya

cueya cuana cuatsaqui eiyaque erami arahua amaju ecuana Yusura baya ama, tumeque erami araya ama cuanaque dyaque jida ama.

<sup>9</sup> Bahuedya micuana tumeque erami aratsu ecuana Yusu cahuitishayaque ama. Necanaruticue tume cuanaque aratsu. Peya cuana neyuamaturaume, tunara arataqui ama bayaque aratsu. Necajuchatishaume Yusuja quisarati pana adeba aya ama jari cuanaque.

<sup>10</sup> Bahuedya micuana yusupa ejuu jadya cuatsaqui cuanaja eiyaque erami arataquique. Jadya juatsu micuana nubiya ai cueya cueya cuana eaque aniyaju. Tuhua nubitsu tuque micuana araya tumeque erami yusupa ejuu jadya cuanaque cuatsaqui eiyaque. Micuanara tumeque erami arayaju ni ecuetiu ejeque Jesús queja ecatyatique. Ebau tura micuana tumeque erami ara juyaju. Turatu eje bucha arataqui ama baya tumeque erami. Jadya ama buchatu micuanara araya baatsu tuja inime ejuu: “Era dyadi paaradya” jadya. Tuja ishu tu eje bucha arataqui ama yusu neri ama cuana aniya jari bucha tujatu inime juya.

<sup>11</sup> Tura ni tumeque erami araya, ecajuchatitu cabatiya. Arayaque tuque micuana adebaya ama cajuchatiyaque. Jadya ama bucha micuana peya ecajuchati cabatishaya, tura mubayaque micuanara aramerehua tibu. Micuana tsehuequique tuque micuanaja. Cristotu majuhua tuque jiteque. Tuquetu amena jida tsehue ama aniya, tura micuana eje bucha juyaju bahuas tibu.

<sup>12</sup> Tumeque ecuitara ni cajuchati baya erami ara, micuanara araya baatsudya jutidya ni tu araya, tumetu

micuanaradya jutidya micuana tsehuequique yuamaturaya. Tuque yuamaturayaju, Cristora micuana jucha arida baya.<sup>13</sup> Jutaquiju tuque ecue cajuchatishataqui ama eatsehuequi cuanaque. Tunara ni cajuchati erami ara baya, jutaquiju tuque ecue arataqui amadya tuque, tuna ecajuchatishau tibu.

## 9

*Arepá Pablo Cristoja ecuadishaque juhua ama buchatu tuja biji eque ama jucuareque*

<sup>1</sup> Ique Cristoja ecuadishaque. Jadya tibudyatu era eaudya era eje bucha jida bayaque. Jadya ama bucha ique eje bucha jucara juya eque tuque ecue eatsehuequi cuanaque ecajuchatishau. Jadique juatsu, paajaca era cuitadya eje buchique acara ayaque, ecue ecana cajuchatisha ishu ama. Icuenetu era bahua Ecuana Cuatsashaqui Jesús. Jadyajudyatu ejitaju ique tuja ecuadishaque. Era Jesúsja quisarati cuejahuaju, micuana tuaqueja catyatihua. Tume tuque micuanaja ani cuaretanahua. Jadyajutu ejitajudya ique Ecuana Cuatsashaquia ique ecuadishaque. <sup>2</sup> Umaeratu ejeneya ama ique Cristoja ecuadishaque. Micuanara bacue adebaya ique tuja ecuadishaque. Iyacua micuana aniya Cristoja biji eque, era Yusuja quisarati cuejahua tibu. Micuanaja ani cacuaretihua tibu, tuhuadyatu ejitaju ique Cristora tuque cuarequi cuadishahuaque.

<sup>3</sup> Peyara ecue ishu quisarati ayaju, ita tacadya ique catachitiya. “Ique Cristoja ecuadishaque”,

jadya tuna era quemitsaya. <sup>4</sup> Ique Yusuja quisarati cuejara jeyaju tyataquidya micuanaja ique tsujema ara ishuque, emajaca tahui ishuque jadya. <sup>5</sup> Peya cuana Cristoja ecuadisha cuanaque tuja quisarati cuejara cuayaque tunajatu ehuane cuanaque duju bahue Jesús queja ecatyatiique. Jadyatu juya Pedro, tumebaedya Ecuana Cuatsashaqui tsehuequi cuanaque. Ique ni huanequi ejuu, ecue ehuane Jesús queja ecatyatiique ejuu, eaquereniudya tuque era. <sup>6</sup> ¿Micuanajatu inime juya ique, Bernabé yatseja cuita camadya yatsera ai sareya cuanaque Yusu mereya tupu ai tyataqui ama bucha? <sup>7</sup> Sudaru cuanaratu inaya etsujequi. Yatseja ecuari mere juyaque tuna tsujema tyatanaya earaqui, ejutuqui. Tee mere juya cuanaratu tunaja tee cuhuatiyaque araya, uhuayaque tsuje. Uhuisha naru juya cuanaja atsuna tisiyaque ijitaqui, naruya tsuje.

<sup>8</sup> Jadya eque tu tuyudya ecuana earaqui cuana, ai ecuanara sareya cuanaque jadya tyata ishu, Yusuja quisarati cuejaya tsuje. Jadyatu inime tupuya ecuitara jipidya ama; ehuene tu Yusura Moisés cacuatsashati huenegcuareju. <sup>9</sup> “Trigo biti tacamereyaque micue juye huimumu risiume. Paara ara juye mere juya tibu”, jadyatu Yusu juhua Moisés eque. Ecuana jadya cuejae ayaquetu Yusura juye camadya ama inime tupuqui ahua. <sup>10</sup> Turatu ecuana inime tupuqui ayaquedya jadya ahua. Yusuja quisarati cueja juya cuanaque tuna tsujetyataquidya jadya juyaque tujatu jadya quisarati ahua. Riyaque yahuaju tuque ecuana tee cuana uhuaya; tuhua uhuayaque aradadiyaque adebatsu ecuana mere juya. <sup>11</sup> Tee uhua juya

cuanaratu uhuatsu ecaca juhuaju piisidya baya amena earaqui. Tumebaedya micuana ecuanara tsahuahua, Yusuja Espíritu eque micuana ani ishu. Jadya eque micuanaja ecuana tsahudataqui ecuanara riyaque yahuaju ai sareya tsehue. <sup>12</sup> Peya cuanara micuana Yusuja quisarati cuejahuaju tuque micuana tyahua tunara ai sareyaque. Tuyudya tu jadique. Dyaque tuyu tu micuanaja ecuana ai ecuanara sareyaque tyaishu, ecuanara micuana icuene cuita Jesús queja catyati ishu tsahuahua tibu.

Jadya ama bucha micuana ecuanara ni eje tupu buchique bacahua ama tsujema ai ecuanara sareya cuanaque, arepa micuanaja ecuana tyataqui ama bucha. Ecuana ecuana mere juhua ecuanara ai sareyaque cadaditi ishu. “Ecuana ni micuana ebacau etsujequi, tume tuque micuana Cristoja quisarati bacacarama eau”, jadya tuque ecuanaja inime juhua. Jadya tibudya micuana ecuanara bacaya ama ni ai. <sup>13</sup> Yusuja etareju mere juya cuanaque tuna araaraya ecuita cuanara Yusuja ishu beya cuana tsehue. Uu cuana pahuama jarijudyatu pae cuanara riya piji tuhuaque eramidya inaya. Micuanaratu adebayadya riyaque. <sup>14</sup> Jadicayatu Ecuana Cuatsashaquira cuatsashahua: “Ecue quisarati cueja juya cuanajatu inataquidya etsujequi, ai tunara sareya cuanaque cadaditi ishu”, jadyatu Cristora cuatsashacuare.

<sup>15</sup> Arepa ique Yusuja quisarati cueja juya tupu micuana queja casada tsehue ai era sareya cuanaque ecatyameretiu ama bucha, era micuana bacahua ama ni ai buchique. Riyaque quirica

cuadishayaque micuana bacaya ama ni ai. Eratu Yusu mereya pureama tsehue micuana casada tsehue bacamaque. Areque emajuu jutidya ique, micuana queja casada tsehue chipiru yanacana catyamereti jumaquedy. <sup>16</sup> Eratu Cristoja quisarati cuejaya, peya cuanaja ecue ishu jida inime tupu ishu ama. Ecue cuejataqui juya tibu tuque cuejaya, Cristora cuatsashahua tibu. ¡Nerecapane ique, era Cristoja quisarati cuejayaque ama juatsu! <sup>17</sup> Ita taca ni ique riyaque mere catyatiquena juhua, tume taa tu tuyudya ecue etsujequi inataqui ejuu, quisarati cuejaya tsuje. Yusura ique mepehua, peya cuana Cristoja quisarati cueja ishu. Tumeque mere aatsutu era aya tura amerehuaque. Ecue aishuque tibu tuque ayadys. <sup>18</sup> Ique jadya tibu, ¿ai etsujequi jatsu tuque inaya? Cristoja quisarati cueja juyaque tuna tsuje bacaya ama ique quisaratiyaju bacaqui cuanaque, arepa ecana tuyudya tsuje bacataqui ama bucha. Ique pureama juya jadya juyaque. Ique pureama catabatiyaque tu ecue etsujequi buchique.

<sup>19</sup> Ni ejeque ecuitarara ama ique casada tsehue peya cuana cuejamerehua Cristoja quisarati. Ecue inime taca eque tuque aya, dutyaja jida ishu. Jesucristo queja ecana eje uma catyati ishu tuque jadya aya. <sup>20</sup> Israelita cuana Cristoja quisarati cueja juyaque ique tunaja bahue eque juya, tunaja era quisarati cuejayaque bacacara aishu. Ique casada tsehue ama eamere, jadya ama bucha, Moisésra cuatsashahua eque aniya, tunaja bahue eque. Tuna tsehueju ique jadya juya, tuna Jesús queja catyatisha ishu. <sup>21</sup> Tumebae nucadya juya. Israelita ama cuanaque Cristoja quisarati

cueja juyaque tunaja bahue equedya ique juya. Tuna Moisésra cuatsashahua eque ama aniya tibu, ique tumebaedya juya, tuna Jesús queja catyati ishu tsahua ishu. Arepa ique tuna tsehueju Moisésra cuatsashahua eque ama juya ama bucha, jujacaya amadya ique Yusuja biji eque. Cristora cuatsashaya eque ique juya. <sup>22</sup> Yusuja biji eque juishuque pana adeba aya ama jari cuana tsehueju amereya ama tuna tunara cajuchati adebayaque jari. Jadya ique juya, tuna tunaja Yusuja biji eque ani pana adeba amere ishu. Jadya eque ique eje tsehueju tuna juya equedya ique juya, eje bucha equedya tuna Jesús queja catyatisha ishu.

<sup>23</sup> Jadya ique juya, riyaque yahuaju cuanaque cueja ishu, Jesús queja catyatiyaju Yusura ecana Ijahua quejaque inajacamere ishu. Yusuja quisarati jidaque cuejayaque tu era cuejaya cuanaja camadya jida ishu ama, ecue ishu tumebaedya. <sup>24</sup> Arepa umada tsajajayaque aniya ama bucha, icuene junati ishu cacasatiyara cuita camadyatu inaya etsujequi tyatayaque. Micuana necacasaticue Yusuja biji eque ani ishu, Yusura tuja cuanaque jidaque tyayaque micuanaja dyadi ina ishu. <sup>25</sup> Peya cuana tsehue cabareti ishu ijahue juishu cabahuityatiya cuanaratu ijehueya dutya tuque perequi ejuu cuanaque. Jadya tuna juya, ejaqui epicaque masadama manunuyaque tyata ishu. Ecuana bacue dutya huecaca casatiya Cristoja biji eque ani ishu. Ejeque huecaca ecuana tuaqueja judirubuque ni eje tupu tuque jaca ishu ama. Tura ecuana jidaque tyayaque tu tere ishuque ama. <sup>26</sup> Tsajajayaquetu tuyu eje tupu tuque tsajajaya tupu icuene juti

ishu cacasatiya. Tuyu ama ni tsajajaya, tumetu yanacanadya tsajajahua. Ebi tsehue catiyaratu tuatsehue catiyaque jida ebi tyaya ijehuebutya ishu. Jida ama ni tu ebi tsehue aya, icuayaya jutidya ni tura, tumetu yanacanadya catiya. Ique tumebaedya cacasatiya Jesúsja biji eque ani ishu, Yusu yanacana meree eau tibu. <sup>27</sup> Jataquiju ique pacacasati Yusura cuatsashaya eque ani ishu. Pajaca dutya ique cajuchatishaquique. Pabijiserijaca era peya huecaca jidama juishuque bijiseri bahueque. Tsahuahua tuque amena eje uma ecuita Jesús queja catyati, tuna Yusu queja judiru ishu. Era cuitadya umae eje bucha anie juishuque cuejahua ama bucha, bisutapane ique juma, Jesúsra “Miquemi ecue biji ama anihua”, jadaya ahuaju.

## 10

### *Yusu neri camadya ecuanaja muitaquique*

<sup>1</sup> Neadebacue ecuanaja baba cuana Moisésra dujucuare patya jucuareque, ecue eatsehuequi cuanaque. Dutya ecuita Egipto juque cuinanacuare cuanaque tuna Yusura huidujucuare tsecada anitaya cuana eque etiqui huani bucha eque. Dutyara tunajatu Bei Pudedaque riquecuare ediji urada eque. <sup>2</sup> Etiqui huani bae eque cahuidujumeretitsu, Bei Pudeda eque carequetitsu tuna Moisésra cuatsashaya eque jucuare, ecuana cutsameretitsu Cristora cuatsashaya eque juya bucha. <sup>3</sup> Dutyara tunajatu aracuare Yusura barepa juque cuadishayaque. Tumeque earaquitu maná

bacani jucuare. <sup>4</sup> Dutyara tunajatu ijicuare Yusura tyayaque. Turadyatu tumu ebari juque ena cuinanashacuare. Cristotu tuhua jucuare, tuna ijira emajuju. <sup>5</sup> Arepa Yusu tuna tsehue dyaque jida ama bucha, dutya jujeri tuna tura cuatsashaya eque ama jucuare. Tuna tsehue dyaque ecahuaiti juya tibu tujatu ecana majushahua. Anitaya ama cuana eque diruyaque tuna dutya jujeri majuhua.

<sup>6</sup> Tuna jadya juhuaque bahue juatsu tuque ecuana adebaya, iyacua Yusuja yana equedy a ma juya cuanaque, tuna juhua baedya ejuuque. Bijiseritaqui ama tuque ecuanaja tunara jidamaque bijiserihuaque. <sup>7</sup> Muitaqui ama tuque ecuanaja ai cueya cueya ea cuanaque. Umae israelita cuanatu Yusu Neri muijacatsu ai cueya cueya cuana catihua tumeque muiyaque chine juishu. Jadya juhuaque tu Yusuja quisarati ehuene: “Cueya cueya eaja yacuaju tuna anibutehua, araara ijiji jadya juishu. Araara amena juatsu tuna ijahue catibutihua. Jadya tuna chine jubahue jucuare cueya cueya cuana muiyaque”. <sup>8</sup> Ejeque ecuanaja caquemitiqueremaque tuque ecuana jaraqueretaqui ama, israelita cuana juhua bucha. Umae tuna anihua peyaja ehuaneque tsehue, peyaja yahuique tsehue jadya. Jadya juatsu tunajatu Yusu cahuaitishahua. Peadya huecacaju tuna Yusura jetiamma majushahua. Beta tunca quimisha earacana mil tuna majucuare tumeque huecaca. <sup>9</sup> “Ecuana Cuatsashaquique yume cahuaiti ecuana tsehue juya ama tibu, nejuradya eje buchique jidama ecuanara acara ayaque, tura ecuana nerecaturaya ama tibu”,

jadya tuque ecuanaja inime tuputaqui ama. Israelita cuanara jadya inime tupuhuajutu Yusu cahuaitihua tuna tsehue. Jadya cahuaitie juatsu tujatu cuadishahua bacua cuana dyaque ujeda cuanaque, tuque ijacobaca baecua cuanaque carubare ishu. Jetiama tuna majuhua tume cuanara abarehuaju. <sup>10</sup> “Yusutu jidama”, jadya quisarati neaume, ni riya piji buchique. Umae israelita cuanatu Yusuja ishu béró quisaratihiua. Tuna jadya juhuajutu Yusura barepa juque tuque tsahuaquique cuadishacuare tuna iye ishu.

<sup>11</sup> Jadyatu jucuare ecuanaja baba cuana, ecuana iyacua jadya tuna jucuare jadya juishu, ecuana ecuanaja baba cuana juhua bae juishu ama. Ehuene tu ecuana adebamere ishu, Yusura cuat-sashayaque ama aatsu ecuana dyadi jadya ejuuju. Yahuatu masadama terebuque. Jadya tibudya ecuana ecuanaja baba cuana anihua bae anitaqui ama.

<sup>12</sup> Jutaquiju tuque ecuanaja inime tuputaqui ama: “Ecuanaratu Yusu cahuaitishaya ama. Aijamatu peya ecuana bucha dyaque tuyuque”, jadya ecuana ecuana tacadya jutidya casumititaqui ama. Jadya inime etupuuque, tuque ecuanaja inime tuputaqui: “Tsahuacue ecuana, ecuanara mique ecahuaitishauju, Yusu”.

<sup>13</sup> Eje bucha juatsu tuque ecuana cajuchati bijiseriya. Ecuanara camadya ama, dutya ecuitajadyatu cajuchaticaraque inime juetiya. Jadya ama bucha ecuana Yusura naru ana ahua ecuana ecajuchatiuju. Turatu ama amadya aya tura aana ayaque. Cajuchaticaraque inime juetihuaju ecuana Yusura casa tyaya cajuchati

ishu ama. Jadya apushae tuque ecuana aya cajuchaticaraque.

<sup>14</sup> Jadya tibudya rique micuanaja huenehua riyaque, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Ni riya piji buchique tuque micuanaja muitaqui ama ai cueya cueya cuana. <sup>15</sup> Micuana micuana inimequi. Ita taa era hueneyaque adeba ishu neadebacue, eje yuneriuque jadique. Cuejayaju bacatsu micuana bahue jibuque yuneridya era hueneyaque jadique. <sup>16</sup> Cristo ecuana jiteque majuhuaque adeba ishu, tuque ecuanaja iji bahue uva nacaca, pan jadya tuque ecuanaja ara bahue. Ijima jarira “Yusurupai, mique ecuana jiteque majuhua tibu, Jesús”, jadya tuque ecuanaja abahue. Cristo ecuana jiteque curusuju ami quijehuetihuaque tuque ecuana adebaya. Pan cuesi catyatibare, ara jadya juyaque tuque ecuana adebaya Cristo ecuana jiteque curusuju majuhuaque. Jadya adebataquie ecuana juya tujaque ecuana jadique, tuaqueja ecuana catyatihuaque. <sup>17</sup> Peadya pan ecuesisishaque dutyaradya tuque ecuana araya. Jadya eque ecuana, arepa jetiama ama bucha Yusura baya peadya camadya bucha, peadya Einajacamerequi queja camadya ecuana catyatihua tibu. Jadya ishu tuque ecuana araya pan ecuesisishaque.

<sup>18</sup> Israelita cuana jucuareque neadebacue. Tunajatu ara bahue jucuare ejaque Yusuja ishu mesaju eiyaque. Jadya tuna jucuare tuna Yusu jaque jadique caadebatи ishu. Jadya muie tunajatu Yusu acuare, mesaju erami aratsu. <sup>19</sup> Jadya quisarati ayaque tuque aya ama “Cueya cueya cuana tu Yusu Neri” jadya. “Eramitu cueya cueya

yusu neri cuana cuatsaqui iyataqui”, jadya ama micuana aya. Ni riya piji buchique jadya ama tuque. <sup>20</sup> Micuana era bahuityacara ayaque tu riyaque. Yusu adeba baecua cuanara ai cueya cueya cuanaja yacuaju erami iyahuaque tunajatu ijahua cuana tyaya, yusu neri cuana ama. “Satanás ijahua cuana cuatsashaqui jaque ecuana”, jadya juyaque tuna jadya juya. Ni riya piji buchique micuana era tuna ijahua cuana mui ishu chine juyaju amerecarama aya. <sup>21</sup> Eje bucha jue ni ecuana juma Ecuana Cuatsashaqui jaque jadya ama bucha ijahua cuana jaque jadya. Araara, ijiji jadya ni ecuana ejuu tuna ijahua cuana mui juyaque chine jutayaju, jadya juya ama bucha ecuana araara ijiji jadya ejunucau Ecuana Cuatsashaqui majuhuaque adebayaque, jadya juyaque tuque ecuana muicara aya ijahua cuana, Jesús jadya. ¡Eje bucha jadya jutaqui ama tuque! Jadya juyaque ecuana ecuana tacadya jutidya cayuamatiya; Jesús queja nimee cuita camadya jujacaya. <sup>22</sup> Ecuana Cuatsashaquique ni ecuana muijacaya, ijahua cuana mui ishu, tume tuque ecuana cahuaitishaya Jesús ecuana tsehue. ¿Cahuaitishacara ni taa tuque ecuana Yusu aya? ¿Tuque bucha dyaque casada ni taa ecuana?

### *Peya tsahua ishuque ataquique*

<sup>23</sup> “Cristo jaque tibu, tuque ecuanaja ataqui eje buchiquedya jutidya”, jadyatu umae juya, cuji ebari cuita juatsu. “Jadya ama bucha dutya ama tu jida ecuanaja ishu”, jadya tuque quemitsaya. “Ataquidya tuque ecuanaja ecuanara acara ayaque”, jadya tuna juya. “Jadya ama buchatu

aniya ecuana Yusuja biji eque ama aniaje ishuque pana adeba eaajeaque. Nneara ama tume cuanaque, arepa ataqui amaque paju ama bucha”, jadya tuque quemitsaya. <sup>24</sup> Ecuanara peadya peadyara ecuanaja ishu cuita camadya inime netupura ama. Peyaja jida ishuque netupunucaradya.

<sup>25</sup> Icuene cuita micuana cuejaya erami mercado juque catyati eaque arataquique. Arepa jetiama erami cueya cueya cuanaja yacuaju catyati ishuque mercadoju eiya ama bucha, tuhuaque erami quemitsu, inime tupuqui neaume ejuque jadique. Quemitsu nearacuedya. “¿Mui ishuque cueya cueya cuanaja yacuaju eiyaque riya, aama ni taa?” jadya bacadurataqui ama tuna. <sup>26</sup> “Ecuana Cuatsashaqui jaquedyta tu dutya yahua, dutya tuhua ai aniyaque”. Turadyatu iyahua dutya earaqui ecuanaja jida ishu.

<sup>27</sup> Jesús queja catyatimara ni micuana tuja etareju araara ishu cuejaya, cuacara juatsu, necuacue. Nearaticue tura araquereyaque. Bape inime tupuma nearacue. “¿Riyaque erami ri cueya cueya cuanaja yacuaju eiyaque, aijama ni taa?” jadya nebacaduraume micuana mihuaquique.

<sup>28-29</sup> Ejeque cuana ni tuhua ejuu Jesúsja quisarati pana adeba ama ayaque, arepa tuque Jesús queja ecatyati ama bucha. Tura ni micuana aya: “Riyaque erami ri cueya cueya cuana etyaque”, tura jadya ayaque juatsu, nearaume. Nnearaume ai micuana cuita baecua juatsu ama, peya jidama inime etupumereuju jutidya. Micuana micuana bahuedya aratsu eje bucha juyaque; peyaja bacue inime eje bucha ejuu bucha. Micuanara araya

baatsu tujatu earaudya. Tura ni araya, tumetu ecajuchati cabatiya. Jutaquiju nearaume, tuque ecajuchatiuju tsahua ishu.

Arepá eradya arataqui adebaya ama bucha, paara amadya era, era aratsu peya ecajuchatishau tibu. <sup>30</sup> Eratu Yusu ahua: “Yusurupai mira ique riyaque erami tyahua tibu”, jadya ama bucha, peya cuana ni jidama quisaratiya ecuanara arahua baatsu, jutaquiju nearajacara, tuna, ecuanara Yusu yusurupai ahuaque arahua baatsu, jidama equisaratiu tibu.

<sup>31</sup> Yusu emuita paju micuana eje bucha anie juya eque. Nemuicue Yusu, micuanara araya, ijiya eque, dutya micuana eje bucha juya cuana eque. <sup>32</sup> Jida Yusuja biji eque neanicue dutyara bayaju. Jadya anie nejucue ejeque ecuita, israelita cuana, israelita ama cuanaque Jesús queja catyatisha ishu. Jadya anie nejucue, Yusuja cuanaque Yusu pureamaturayaque aniaje ishu. Jadya tsehue tuque micuana cahuaitishaya ama ni ejeque. <sup>33</sup> Ique aniya bae neanicue. Dutya ique eje bucha juya eque tuque dutyaja ishu jidaque acara aya. Ecue jida ishuque peadya camadya ama tuque inime tupuqui aya, peya cuanaja ishu tumebaedya. Jadya anie juya, peya cuana Jesús queja catyatisha ishu.

## 11

<sup>1</sup> Ique Cristo anihua bucha anie jucara juhua; jadya tibu ique aniya bucha anie jucara nejucue.

*Epuna ahuequique yahuiquera cuatsashaya  
equéjuishuque*

<sup>2</sup> Eje bucha anie jida juishuque adebataquima baatsu, micuanara ique bacadurajacaya ama, ecue micuana cueja ishu. Eje bucha anie juishuque era micuana cuejaya eque micuana anijacaya ama. Jadique tu dyaque jida. <sup>3</sup> Jadya ama bucha aniyatu era micuana huecashacara ayaque. Epunatu yahuiquera cuatsashaya eque jutaqui. Tumebaedyatu dutya deca cuana Cristora cuatsashaya eque jutaqui, Cristo Etataque Yusura cuatsashaya eque juhua bucha. <sup>4</sup> Deca cuana dutyaja yacuaju Yusu tsehue quisaratiyaque, tuna Yusuja quisarati cueja juyaque, jututaqui ama tunajatu iyucaju ni ai. Tunara ni iyucaju ai jutuya dutyaja yacuaju Yusu mui juyaque, tume tunajatu Cristo muiya ama. <sup>5</sup> Epuna cuana camadyatu iyuca caramatitaqui casitatiya cuanaju. Tuna dutyaja yacuaju Yusu tsehue quisaratiyaque, Yusuja quisarati peya cuana cueja juyaquetu epuna cuana iyuca caramatitaqui. Jadya juyaque tuna ejitaju juya amena tuna yahuiqueja cuatsasha ishuque. Tuna ni iyuca caramatiya ama Yusu mui juya tupu, tume tunajatu yahuique muibaya ama. Tuna iyuca caramatiyaque ama juatsu tuna epuna cuana bisutadaque eshu eatillaque juneninyaque bucha juya. <sup>6</sup> Umae epunara ni inime tupuya: “Peya cuana tsehue Yusu mui ishu casitatiyaque ique iyuca caramatiya ama”, jutaquiju tumeque epuna pana catubuti paju etsaru, jadya ama juatsu pana cajeretillati paju iyuca juque etsaru. Bisutada ni tu adebaya eshu pupi catimere ishu, inime ni tuja juya; “Eshu pupi caatillameretiya ama”, jutaquiju

iyuca pacaramati Yusu mui ishu peya cuana tsehue casitatiyaque. <sup>7</sup> Yusura icueneque deca iyatsu tujatu ahua dutya eiya cuanaja huaraji juishu. Yusu Dutya Cuatsashaquique juya tibu, jadidyatu iyahua deca cuana peya cuana naru ishu, tura cuatsashaya eque juishu. Jadya tibudyatu dutyaja yacuaju Yusu muiyaque, deca cuana iyuca caramatitaqui ama. Icueneque epuna iyatsu tujatu yahuiquera cuatsashaya eque amerehua. Jadya tibudyatu dutyaja yacuaju Yusu mui juyaque, epuna cuana iyuca caramatitaqui. <sup>8-9</sup> Decatu Yusura icuene iyahua; tuequedyta tujatu icueneque epuna iyahua deca iyametse ahuaja jida ishu. Adán iyametseque deca ejitaju ayaquetu Yusura epunaja tsehue ama cueyanehua. Eva iyametseque epuna iyayaquetu Yusura deca juque quemihua epuna cueyane ishu. <sup>10</sup> Jadya tibudyatu Jesús queja ecatyati cuanaque tuque mui ishu casitatiyaju epuna cuana iyuca caramatitaqui, barepajju Yusu tsahuaqui cuanara ecuana petaya tibu. Epuna cuanatu iyuca caramatitaqui, tuna yahue cuanaquera cuatsashaya eque juyaque cabamereti ishu. <sup>11</sup> Jadya ama buchatu Ecuana Cuatsashaquira deca, epuna jadya iyahua catsahuati ishu. <sup>12</sup> Yahua iyatanahua equequetu epuna iyametseque deca iyametse eque cueyanetanahua. Jadya equetu tuequeduya deca cuana epuna eque ejitaju juetibeya. Yusu tu Dutya Iyaquique.

<sup>13</sup> ¿Eje bucha micuana inime tupuya jadyaju? ¿Tuyudya ni taa tu epuna cuana dutyaja yacuaju Yusu muiyaque iyuca caramatima juishu? ¡Ai-

jama! ¡Jadya ama tuque! <sup>14</sup> Ecuanara cuitady-  
atu adebaya deca cuana tsaru baruda jutaquique  
ama. Bisutada tu deca cuana tsaru baruda juishu,  
epunadya cabaticara ecana juya tibu. <sup>15</sup> Epuna  
cuana tuque ecuana tsaru barudaju, jida piji baya.  
Epuna ni tsaru baruda, tumetu iyuca ecaramati  
buchadya. <sup>16</sup> Umae cuanaja ni tu inime juya  
jadidya tuque jadya ama. Umaeja ni tuque micua-  
naja inime juya epuna cuanatu dutyaja yacuaju  
Yusu mui juyaque iyuca caramatitaqui ama jadya.  
Era micuana cuejaya jadya: “Caramatitaquidy  
tuna iyuca; riyaque tu tuyu”. Tumebaedyatu  
dutyqa queja aniya cuanaque tuequedya jubahue  
Yusuja quisarati cuejayaque baca ishu casitati  
bahue cuanaque.

*Corintoju cuanaque Jesús majuhuaque adeba  
ishu casitatitsu jidamaque chine bucha jutidya ju-  
cuareque*

<sup>17</sup> Iyacua micuana cuejaya Yusu mui ishu  
casitatitsu micuana eje bucha jutaquique. Yusu  
pureama aishu ecasitatita bucha ama micuana  
juya. Casitatitsu, Jesús queja catyatiaje ishu peya  
cuana tsehue dyaque catsahuatiajetaquique,  
micuana peya cuana tsehue cajuchatiajeyadja  
jutidya. <sup>18</sup> Corintoju cuanaque patu Yusu  
mui ishu casitatitsu cati cati jutidya jubareya.  
Cajaquetibareya patuna. Yunérique quisaratidya  
ni tuque bacaya. <sup>19</sup> Micuanaja ni tu inime  
juya: “Jidadya tu ecuana cajaquetibare ishu.  
Jadya cajaquetibareyajudyatu adebataqui ejeque  
ecuana Yusuja biji eque aniyaque, ejeque Yusuja  
biji eque ama aniyaque jadique”, jadya ni tuque

micuana cuji cuita juatsu inime tupuya. Yusujatu jadique bijidama peya cuare tuja cuanaque, tuja cuanaque cuare nucadya dyaque inimequi bucha cabati ishu. <sup>20</sup> Casitatitsu micuana, “Araaraya ecuana Ecuana Cuatsashaquique majuhuaque adeba ishu”, jadya datse micuana jubahue. Jadya inime tsehue ama micuana casitatiya araara ishu cuita camadya. <sup>21</sup> Ai aniyaque dutya tuhua cuana tsehue dutya tupu ecajaquetibareuque, araara ishu micuana cajaquetibareya. Micuana cabetihuaque cama micuana arabareya. Umae bacue arama juya, aijama tunaja ai cadujuti ishuque juya tibu. Umae jequeya tupu araaraya, nijuqui juya tupu ijijiya jadya juyaju. Dutyaja tupu ama tuque micuanaja dutya ai aniya. <sup>22</sup> Tuyu ama cuita micuana juya. Aracara juatsu, nearaaracue, neijijicue icuene micuanaja etareju. Micuana jadya araarae juya cuanaque tuyu ama micuana. Jadya juyaque tuque micuana bijidamaduraya umae cuana Yusu mui ishu casitatiya cuanaque. Bisuturaya tuque micuana nerecada aimaa cuanaque. Ecue inime equetu era dyaque jidama baya micuana casitatiya cuanaque jadya juyaque. “Dyaque jida micuana juya”, jadya micuana ataqui ama baya, “Ecajuchati micuana” jadya camadya micuana ecue ataqui.

*Jesúsra ecuana tuque majuhuaque adeba ishu  
cuatsashahuaque*

*(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.19-20)*

<sup>23</sup> Ecuana Cuatsashaquira cuitadyatu quisarati iyahua eje bucha adebae ecuanaja tuque majuhuaque ataquique. Tura cuitadya bahue

amerehua, era micuana icuene cuejachineque tuque majuhuaque adeba ishuque. Tumeque chineju, Jesús tuque ujeu baqui cuana queja inameretanama jarijutu tuque tura mepecuare cuana tsehue ecasitati jucuare. Tumeque meta araarayaque tujatu pan inacuare. <sup>24</sup> Pan inatsu tujatu “Yusurupai mique aya, Tata”, jadya acuare. Yusurupai jadya aatsu tujatu pan cuesicuare. Cuesitsu tujatu acuare tuatsehue anibareya cuanaque: “Riyaque rique ecue ecuita, micuana jiteque maju ishu catyatiyaque. Micuana jadya araarae juyaque, neadebacue ique micuana jiteque majuhuaque”, jadya patujatu ecana acuare. <sup>25</sup> Araara amena juatsutu Jesúsra canecu juque uva nacaca esasanashaque inanucacuare. Canecu inatsu tujatu ecana acuare: “Riyaque rique ecue ami, micuana jiteque quijehuetiyaque. Ique ecue ami quijehuetitsu majuhuajutu Yusura iyaya iyacuaque inime tuaqueja judiru ishuque. Jadya jujacama juyaque neadebacue ique micuana jiteque ami quijehuetitsu majuyaque”, jadyapa tuna Jesúsra acuare. Jadya ique Ecuana Cuatsashaquira bahue amerehua. <sup>26</sup> Pan ara, uva nacaca iji jadique chine jujacama juyaque tu “Ique Cuatsashaquiquetu majuhua ique jiteque” jadique cacuejatiyaque. Jadya ecuana jutaqui tuque junanucaya tupu.

*Jesús majuhuaque adebayaque eje bucha jutaquique*

<sup>27</sup> Tuque majuhuaque adebayaque ni ecuana muiya ama Ecuana Cuatsashaquique, cajuchatiya jutidya ecuana tuatsehue. Muiya ama ni Ecuana

Cuatsashaquique pan arayaque jadya ishuque ijuyaque jadya juyaque tu jadique buchique jutidya: “Eratu jidama ama inime baya Cristo ique jiteque majuhuaque; eratu jidama ama inime baya tuque ique jiteque ami quijehuetihuaque”. <sup>28</sup> Jutaquiju Jesús majuhuaque adeba ishu casitatiyaque, icuene cuita ecuana cuitadya canimeadebatitaqui. Pan aramaque jari, uva nacaca ijimaque jari, pana adeba, ejene jadya tuque ecuanaja ataqui Jesús ecuana jiteque majuhuaque. <sup>29</sup> Adebaya ama ni micuana Jesús curusuju eje bucha juatsu majuhuaque, nearaume pan; neijiume uva nacaca tuque ecuana jiteque majuhuaque adebamere ishuque. Micuana ni araaraya, ijijiya jadya juya eje buchique adebamaquedyo jutidya Yusura micuana ecajuchati baya. Nerecaturabuque tura micuana. <sup>30</sup> Umae micuana casadama, ujejeda jadya jutidya. Arahua micuana pan; uva nacaca esasanashaque iji jadya micuana juhua, eje bucha juatsu jadya juyaque jadique baecuaquedyo jutidya jadya juhua tibu. Jadya jutidya juya tibutu umae majuhua. <sup>31</sup> Pana canimeadebatu ni ecuana juya, jucha cuana cacuejati ishu, Yusuja ecuana nerecaturanime ama. <sup>32</sup> Cajuchatihuaju ecuana Ecuana Cuatsashaquia nerecaturaya ecuana huecashia ishu. Tuja yana abaecua cuana tsehue ecuana ijahuaja etiquiju ejudiruuju tura ecuana jadya aya.

<sup>33</sup> Cuejaya micuana era, micuana ecue eat-sehuequi cuanaque. Jesús ecuana jiteque majuhuaque adeba ishuque chine juyaque, nequihu-atibarecue. Dutya casitatihuaju camadya near-

aaracue. <sup>34</sup> Ejeque aracara juyaque juatsu, tunaja etarejudya ecana paaraara, Jesús majuhuaque adeba ishuque chine jutayaju cuamaque jaridya. Ecuana Cuatsashaquique inime tupuqui aishu micuana casitatiya. Yusura micuana ujejeda eamereu micuanara casitatitsu muibama pureama ayaju. Batitsu micuana pana cueja atiya peya ai cuana micuanara ique bacadurachine cuanaque.

## 12

*Yusuja Espiritura tuque mere ishu peadya peadya casa tyabarecuareque*

<sup>1</sup> Micuanara ecue quirica cuadishachine patya micuanara bacadurachine Yusuja Espirituja casara casa tyayaque. Iyacua micuana cuejaya, micuanaja pana adeba aishu, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. <sup>2</sup> Caadebatiyadya micuana eje bucha anie icuene juhuaque. Jesús queja catyatima jarira tuque micuana ai cueya cueya ea cuanaque muihua. Cuji cuita juatsu tuque micuana ai cueya cueya ea cuanaque yusu jadya ahua. Micuanara muihua cuanara micuana ni ai buchique bamerehua ama; anama tuna. Ijahue atahua tibu tuque micuana muihua. <sup>3</sup> Yusuja Espiritura bacute ecuana eisarau. Eje uma tuna juya: “Eratu quisarati aya Yusuja Espiritura cuejahuaque”, jadya tuna jubahue. Cuejaya micuana era eje bucha adebae ecuana eauque Yusuja Espíritu tsehueque, jadya ama juatsu aijama jadique. Yusuja Espirituja casa eque quisaratiya cuanaratu Jesúsja ishu jidama quisarati aya ama. Eje bucha ijillahuanae ni

tunajatu Jesús ama. Tuja Espirituja casa eque quisaratiya cuanara cuita camadyatu quisarati aya: “Jesús tu Ique Cuatsashaquique” jadya. Yusuja Espíritu tsehue ama cuanaratu quisarati aya ama riyaque. Jadya adebataquietu ejeque Yusuja Espíritu eque quisaratiyaque, tuque eque ama quisaratiyaque jadya.

<sup>4</sup> Arepa bape bape casa Yusu mere ishu aniya ama bucha, peadya camadyatu aniya Etyaquique. Tuquetu Yusuja Espíritu. <sup>5</sup> Arepa bape bape casa eque Yusu mere ishuque aniya ama bucha, peadya Ecuana Cuatsashaquique camadya tuque ecuana mereya. <sup>6</sup> Arepa bape bape eque Yusu ecuanaju mere juya ama bucha, tumeque Yusu camadyadyatu mere juya ecuana peadya peadyaju.

<sup>7</sup> Peadya peadya cama tuja cuanaquetu Yusuja Espiritura tyaya casa Yusu cameremereti ishu. Jadya tyae tura ecuana aya, ecuana tuja biji eque ani ishu catsahuatibare ishu.

<sup>8</sup> Umaetu Yusuja Espiritura tyaya yunerique pana adeba aishu, tura cuitadya adebameretsu peya cuana cuejamere ishu. Peya cuanatu tyaya casa tuja quisarati jida ejitaju cueja, pana adebamere aishu. <sup>9</sup> Peya cuanatu riyaque Espiritura casa tyaya eje bucha ataquima buchique quejeneti anitsu cuita camadya aishuque. Peya cuana tujatu casa tyaya ujejeda cuanaque chacha amere ishu. <sup>10</sup> Umae cuanatu tyaya casa ni ejeque ecuitaja tuja tacaja ai ataquimaque aishu. Peya cuanatu casa tyaya Yusuja quisarati cueja ishu. Peya cuanatu tyaya casa ejeque Yusuja Espíritu eque mere juyaque, ejeque tuja casa equedy a jutidya mere juyaque jadique adeba ishu. Peya

cuana tujatu casa tyaya bape bape yana cuana eque quisarati ishu. Peya cuanatu casa tyaya ejéque yana eque quisarati ahuaque yatseja yana eque pana cueja aishu. Jadya tyae tura ecuana aya casa tuja Espíritu eque tuque mere ishu. **11** Arepa bape bape meree Yusu ataquique aniya ama bucha, peadya Espiritura camadya ecuana tyaya casa jadya ishu. Turadya ecuana tyaya casa tuque cuitadya eje bucha cameremericara juya eque ecuanaja Yusu mere ishu.

*Yuhua cama ecuana cuita pidya buchique*

**12** Peadya camadya tuque ecuanaja ecuita, arepa bape bape bucucu ishu cuanaque aniya ama bucha. Dutya ecuanaja ecuitaju bucucuyaratu peadya camadya ecuanaja ecuita yutaneya. Jadya ecuana Cristoja cuanaque. Yusura ecuana baya peadya camadya bucha tuatsehue, arepa ecuana umada paju ama bucha, arepa ecuanaja tuque bape bape meree aishuque aniya ama bucha. **13** Dutya ecuana iyacuanetanahua tumeque Yusuja Espíritu eque, Jesús tsehue yuhuacama juishu. Dutya ecuana Jesús queja nimee tere juatsu, Yusura ecuana cuita pidya camadya baya. Israelita cuanatu Jesús queja catyatihua; tumebaedyatu juhua israelita ama cuanaque. Tsujema mere juya cuanaque tuna Jesús queja catyatihua; tumebaedyta catyatihuadya etsujequi jiteque mere juya cuanaque. Bape bape ecuana juya ama bucha, peadya Espíritu eque ecuana Yusura casaturaya.

<sup>14</sup> Ecuitaju bucucutereyaque yuhua camaque inime tupuqui neara; jadya adebae tuque micauna eau. Ecuana jaya ecuita tu peadya camadya ama; umada tujatu bucucu ishuque aniya. Dutya bape bape bucucuyaquetu dutya tupu meree juya, dutya ecuitaju jida ishu. <sup>15</sup> Ehuachi, emetucu jadya tu peadya ecuita juque camadya, arepa beta tupu bucucue ama juya ama bucha. Arepa ehuachira quisarati eau ama bucha: “Eje bucha juatsu ique emetucu bucha bucucue ama juya; riyaque ecuita juque ama tucue ique”, jujacaya amadyatu tuhuaque. <sup>16</sup> Ijaca, yatuca jadya tatse tumeque ecuita juque cuinetse, arepa beta tupu bucucue ama juya ama bucha. Arepa ijaca jadya ejuu ama bucha: “Eje bucha juatsu ique yatuca bucha capetati ishuque ama; jutaquiju riyaque ecuita juque ama ique”, tuhuaquetu jujacaya amadya. <sup>17</sup> Ita taa ecuanaja dutya ecuita peadya camadya ejuu. Dutya ecuanaja ecuita ni yatuca tere ejuu, eje bucha quijacabacatie jatsu ecuana ejuu. Dutya ecuanaja ecuita ni ijaca cani ejuu, eje bucha jirue tuque ecuana ai eau. <sup>18</sup> Yusuratu dutya ecuanaja ecuitaju bucucuyaque dutya tupu ama iyahua. Ecuana jaya ecuita cueyaneyaquetu Yusura iyabarehua bape bape bucucubare ishu cuanaque, tura eje bucha bucucushamerecara aya eque bucucubare ishu. <sup>19</sup> Ecuana jaya ecuita ni peadya camadya ejuu, tume taa tuque ecuanaja ecuita neri ama ejuu. <sup>20</sup> Yusuratu iyahua bape bape bucucu ishu tsehue; tucuanaradyatu cuita pidya camadya amereya. Tumebaedya arepa ecuana jetima paju ama bucha, peadya Ecuana Cuatsashaqui queja camadya ecuana catyatihua.

**21** Ecuanaja ecuitaju bucucuya cuanaquetu dutya tupu bucucue juya ecuanaja ecuitaju jida ishu. Emetcu aijamaque juatsu tuque ecuana einau ama yatuca tsehue petayaque. Huachimaque juatsu ecuana eajeu ama eju ecuana cuacara juyaju. Dutya tume cuanamaque, tuque ecuanaja ecuita ebucucuu ama jida. Tumebaedya ecuana yurameta catsahuati jutaqui. **22** Ita taa ecuanaja ecuita inime tupuqui neanucara. Aniya tuque ecuanaja casadama buchique. Jadya ama buchatu dyaque saretanaya; tume cuanamaque ecuana emajuuju. **23** Aniya tuque ecuanaja ecuitaju ai jida piji buchique ama. Jadya ama bucha tuque ecuana jida naruya, peneya, bajejeya jadya ecuana aya. Bisuya ecuana ejeque ecuanaja ecuita ramama cabatitsu. Jadya ama bucha ecuana jida naruya; ramajacaya ama ecuanara. **24** Ecuanaja ecuita juque dyaque jida pijique tuque ecuana dyaque cuita ama bajejeya. Yusuratu ecuanaja ecuita iyahua, ecuanaja ecuitaju casadamaque, bisutadaque jadya jida piji tsehue jutu ishu. **25** Yusura tuque ecuanaja ecuita iyahua dutya ecuita ecuanaja bucucutere ishu yuta ecuitaja jida ishu, ai aijama juatsu ama. Tumebaedya ecuana anitaqui tumeque inime tsehue, peya cuana tsahua ishu. **26** Dutya ecuitaju tuque ecuanaja uje jutiya aiju ecuitaju ujeda juyaju. Ai bahue baatsutu ecuitadya sumitanaya. Tumebaedya, Jesús queja catyatihuaque ni canerecatiya, dutya ecuana peya inime juya tuque jiteque. Ejera ni tuja ishu jida quisarati aya, dutya ecuana pureama juya, tumeque muitaya baatsu.

<sup>27</sup> Dutya ecuana Jesucristo queja catyatihuá cuanaque ecuana Yusura Jesús tsehue cuita pidya camadya baya. Jesucristoja ecuita buchique ecuana. <sup>28</sup> Jadya equetu Yusura dutya tuja cuanaque casa tyahua peya cuana tsehue catsahuati-bare ishu, Jesús queja nimeedya jutidya juaje ishu. Icuene cuitatu aniya Cristora cuitadys tura ejitaju ahuaque cueja ishu cuadishahuaque. Tuequedy-atu aniya Cristoja quisarati cueja juya cuanaque. Tuequedyatu aniya Cristoja quisarati bahuitya juya cuanaque, peya cuanaja pana adeba aishu cuejaqui cuanaque. Umaetu aniya Yusuja casa eque ni ejeque ecuitaja ataquimaque au juya cuanaque. Aniyatu ujejeda cuanaque chachane juya cuanaque. Umaejatu aniya casa peya cuana tsahua ishu. Umaejatu aniya casa peya cuana naru, cuatsasha jadya aishu. Aniyatu peya yana eque quisaratiya cuanaque. Jadyatu Yusura tyahua casa tuja cuanaque yurameta catsahuati dyaque jida aishu. <sup>29</sup> Dutya ama ecuana Cristoja cuita ecuadishaque. Dutya ama ecuana Yusuja quisarati cueja ishuque. Dutya ama ecuana Yusuja quisarati bahuitya ishuque. Dutyaja ama tuque ecuanaja casa aniya Yusuja casa tsehue ni ejeque ecuitaja ataquique ama aishu. <sup>30</sup> Dutyaja ama tuque ecuanaja casa aniya ujejeda cuanaque chachane ishu. Dutya ama ecuana yana bape eque quisaratiya. Dutya ama ecuana bahué ecuanaja yana eque yana bape eque cuejahuaque pana cueja aishu. Jadya eque ecuana Yusura tyahua bape bape eque tuque cameremereti ishu. <sup>31</sup> Jadya ama bucha eje buchadya catyamereticara casa nejucue Yusu queja, Jesús queja catyatihuá

cuana dyaque jida judadi ishu.

## 13

*Iyuhue tsehue peya cuana bajacataquique  
ama Cuejayadya micuana era, Yusu mere ishu  
eje buchique dyaque jidaque.*

<sup>1</sup> Aijama ni ecuanaja iyuhue peya cuana tsehue, ecuana quisaratiya que tu aishuque ama cuita. Arepa ecuana ecuita cuanaja bape bape yana eque quisaratiya ama bucha, arepa ecuana Yusu tsahuaqui cuanaja yana eque equisaratiu ama bucha, peya cuana ni ecuana iyuhueda tsehue ama baya, dutya tupu catsahuati ama ecuana juya ni riya piji buchique. Iyuhueda tsehue ama ni ecuana cabatiya, Yusura tuque ecuanaja quisarati bacaya, peja duduyaque, jadya ama jutatsu ai metal duduyaque sicacada ejuu bucha jutidya. <sup>2</sup> Ecuejaudya datse ecuana quisarati Yusu equeque cuitadys. Pana adebadys datse ni ecuana eau Yusura dutya ejitaju ahuaque. Eadebaudya datse ni ecuana dutya dyaque ibeda cuanaque. Enityasicuaudya datse ni ecuana emata cuana, ecuanara dyaque ejeneya tibu. Jadya ama bucha, peya cuana ni ecuana iyuhue tsehue ama baya, Yusura ecuana ni aishu buchique jida ama baya. <sup>3</sup> Etyabareu datse ecuana dutya ecuanaja ai aniyaque nerecada cuanaque. Cristo queja catyatima cuanara ni ecuana epahuau. Jadya ama bucha, iyuhueda tsehue ama ni ecuana ebau peya cuana, yanacana cuita ecuana Yusuja ishupa mere juya jadya ejuu.

<sup>4</sup> Yuneri cuitadaya ni ecuana iyuhueda tsehue baya peya cuana, tume ecuana tunara jidama ayaju etsuje jucarama juya. Dutya tuque ecuana tunaja jida ishuque aya. Cajishatiya ama ecuana tunaja ecuanaja bucha ama ai aniya baatsu. Tuna bucha dyaque inimequi ama ecuana cabatiya. Ecuana camadya dyaque muita, tuna bacue aijama, jadya ama tuque ecuana inime tupuya.

<sup>5</sup> Camuibati aqui ecuana. Ecuana camadya jida ishuque ama tuque ecuana inime tupuqui aya, tuna pureamatura ishuque. Quijillahuanatiya ama ecuana. Peyara eje bucha jidama ayaque camadya ama tuque ecuana inime tupuqui aya. <sup>6</sup> Peysa cuana jida juyaque bacatsu, ecuana pureama juya. Peysa cuana jidama juyaque bacatsu, ecuana peya inimedya juya. <sup>7</sup> Peysa cuana iyuhue quetitsu, ecuana masadama nime aputaya tunara jidama aya cuanaque. Ejeneyadya tuque ecuana tunara cuejaya cuanaque. Tuna cajuchatihua baatsu tuque ecuana ihuajacaya amadya tuna inime cacuaretitsu Yusuja biji eque anidadinuca ishuque. Cahuaitima tuque ecuana iduya tunara jidama ayaju. <sup>8</sup> Ejeque huecaca Yusura tyajacabuque casa yana bape cuana eque quisarati ishu, tuja quisarati cueja ishu, dyaque ibedaque adeba ishu. Ecuana jida iyuhue peya cuana tsehue aniyaque bacue teredadi ishuque ama. <sup>9</sup> Iyacua dyaque ibedaque adeba ishu casa aniyaratu dutya ama adebaya. Iyacua Yusuja quisarati cueja ishu casa aniya cuanaratu adebaya ama dutya tuque eje buchique. <sup>10</sup> Yusu queja judirutsu piisi tuque ecuana tura amerecara aya bae, pana adeba neri

jadya abuque.

<sup>11</sup> Ebacua jariju ecuana ebacua cuana quisaratiya bucha quisaratie juhua. Ebacua cuanara inime tupuya bucha ecuana inime tupuhua. Ebacua cuana aniya bucha, ecuana anihua. Iyacua bacue ecuana amena ecapajiti esiri. Amena capajiti esiri jadya juatsu ecuana ebacua cuana bucha anie jujacahua. Tumebaedya ecuana Yusu queja judirutsu jubuque iyacua juya bucha ecuana jujacabuque. <sup>12</sup> Espejo bape jutidya capetatishaquiju capetatitsu ecuana eje buchique cuita ecuana capetatitaqui ama cabatiya. Tumebae cuitadya tuque ecuana iyacua pana adeba ataqui ama baya Yusu eje buchique. Bape bape jutidya tuque ecuanaja inime juya. Ejeque huecaca tuaqueja judirutsu tuque ecuana badirubuque, tuque eje buchique. Tura ecuana pana adeba aya bucha, adebaedya tuque ecuana adirubuque.

<sup>13</sup> Cristo queja nimee ecuana jujacanime ama. Ihuajacanime ama tuque ecuanaja tura tyaana ahuaque. Iyuhueda tuque ecuanaja bajacanime ama. Tuque iyuhue baudya tu dyaque inime metseque; catyatanimé ama, ihuanime amadya tuque ecuanaja, iyuhue aniyaque ama juatsu.

## 14

*Yana cuana bape eque quisarati, Yusuja quisarati cueja jadique ecatse bapeque*

<sup>1</sup> Eje buchadya iyuhueda tsehue bacara peya cuana neacue. Tumebaedya eje buchadya catyamereticara Yusuja Espíritu queja nejucue casa Yusu mere ishu. Eje buchadya

catyamereticara nejucue casa peya cuana tuja quisarati cueja ishu. <sup>2</sup> Peya yana eque quisarati ishu casa aniya cuanara Yusu camadya paisara. Ecasitati cuanaque tujatu cuejataqui ama Yusuja quisarati, ni ejera buchique tuna quisaratiya que adebaya ama tibu. Arepa tuna quisaratiyaju bacaqui cuanara quisaratiyaju bacaya ama bucha tunajatu adebaya ama ni riya piji buchique. Yusuja Espíritu eque tuna quisaratiya. Tuna quisaratiyaju bacaqui cuanaratu etehua bucha jutidya bacaya. <sup>3</sup> Yusuja quisarati cueja ishu casa aniya cuanara bacue bahuityaya tuna bacaqui cuanaque Cristo pureamaturaaje ishudya jutidya. Casaturaya tunajatu ecana bajida juyaju. Nime casaturaya tujatu ecana peya inime juyaju. <sup>4</sup> Yusu pureama aishu casitatitsu, bape yana eque quisaratiya cuanaque tuna jadya juya tunaja jida ishu cuita camadya. Yusuja quisarati cueja juya cuanara bacue tsahuaya Yusuja cuanaque Jesús queja nimee camadya juishu.

<sup>5</sup> Umaera ni tu jidama bucha baya Yusu pureama aishu casitatitsu yana bape cuana eque quisarati ishu. Ni riya piji buchique tu jidama ama. Areque micuanaja dutyaja eaniu casa jadya quisaratie juishu. Dyaque micuana Yusuja quisarati cuejaqui dutya amerecara aya. Quisarati cueja juya cuanaratu dyaque tsahuaya Jesús queja ecatyati cuanaque; yana bape eque quisaratiya cuanara tuna riya piji camadya tsahuaya. Jadya ama bucha, yana bape eque quisaratitsu, ejera ni ecuana pana cueja eau ecuanaja yana eque, casitatihuacuanaja ishutu dyaque jidadya, cuejahuaque

amena pana baca ahua tibu. <sup>6</sup> Baticara datse micuana aya, ecue eatsehuequi cuanaque. Micuana queja jutitsu taa micuana tsahuatiya ama ni riya piyi buchique, yana bape eque cuita camadya micuana isaratiyaque juatsu. Ebacau ama tuque micuana era peya yana eque isarayaju. Era ni micuana ecuejau micuanaja yana eque Yusura ique bahue amerehuaque, tume micuana etsahuau dyaque jida tuque adeba ishu. Tumebaedya micuana etsahuau, tura ique cuejahuque bahuitya, tura cuitadya ejitaju bamerehuaque, ebahuityau micuana yunerique bahuitya ishuque. Jadya tsahuae micuana eau Jesús queja nimee cuita camadya juaje ishu.

<sup>7</sup> Yanacana tu sicacadaque adebataquique ama. Riya piyi inime tupuqui neara ai meya, dudu jadya ishu cuanaque. Rauta, guitarra jadya ni ecuana eduduu, jida ejitaju ama ni ecuana eduduu, ni ejera buchiquetu eadebau ama eje buchique ecuanara duduyaque. <sup>8</sup> Cuartelju cuanaja ishu corneta dudu pujira tuna cabajejeti ishuque adebataqui ama eduduu, tumetu sudaru cuana baecuadya ejuu amena catira cuaishuque. <sup>9</sup> Tumebaedyatu micuana yana bape eque quisaratiyaque juatsu, micuana quisaratiyaju bacaqui cuanaratu ecueyaneu ama. Ni aishu buchique tuque micuanaja quisarati jida ama. Isahue cuanaque isaraya bucha jutidya tuna ejuu micuanara isarayaju. <sup>10</sup> Aniyatu jetlama bape bapeque yana cuana. Ecuanaja yana cuita camadya tuque ecuana jida pana cueyane aya. <sup>11</sup> Jadya ama bucha ejera ni ique isaraya era yana bacaya eque ama, ecue ishutu tuque

quisaratiyaque aijama ai jida cuejayaque; ique quisaratiyaque bacue tu jadidya baya. <sup>12</sup> Eratu adebaya micuana Yusuja Espíritu queja eje buchadya casa catyamereticara juyaque Yusu mere ishu. Eje buchadya jida meree acara neacue. Yusuja Espirituja casa eque acara neacue. Jesús queja catyatihua cuanaque Yusuja biji eque aniaje ishu, tsahua ishu neacue.

<sup>13</sup> Peya yana eque quisarati ishuque casa aniya cuanajatu Yusu bacataqui: “Tyacue ecuana casa ecuanaja yana eque quisarati ahuaque pana cueja aishu, riyaque yana ecuanara quisarati ahuaque, dutyaja cueyane ishu”, jadya neacue. <sup>14-15</sup> Yana bape eque Yusu tsehue quisaratiyaque, pusha ama cuitadya ique ecue educuju Yusu tsehue quisaratiya. Jadya ama bucha tuque cueyaneya ama eje bucha ique quisaratiyaque. Peya yana eque jeruyaque tuque pureama aya ducuta. Jadya ama bucha tuque cueyaneya ama era jeru ayaque. ¿Jadya ni taa jujacaya peya yana eque? Aijama. Paquisaratidya pajerudyta ique peya yana cuana eque, tumebaedya ecue yana eque, era cuitadya ique quisaratiyaque cueyane ishu. <sup>16</sup> Micuanara ni pureama, yusurupai jadya aya Yusu yana bape eque, tumeque yana baecua cuanaratu micuana tsehue pureama apee aya ama. “Yuneridya, jadidya paju”, jadya tuna juya ama, micuana quisaratiyaque bacaya ama tibu. <sup>17</sup> Yusu jadya yusurupai ayaque ni micuana jidaque quisarati aya. Jadya ama bucha tsahuaya ama tuque micuana peya cuana micuana tsehue casitati-hua cuanaque. <sup>18</sup> Ique Yusura tyahua casa yana bape cuana eque quisarati ishu. Ecuetu aniya

ni ejeja micuanaja aniya bucha ama casa bape yana eque quisarati ishu. “Yusurupai mira ique riyaque casa tyahua tibu”, jadya tuque ecue Yusu abahue. <sup>19</sup> Peya cuana tsehue Yusu pureama aishu casitatitsu, dyaque jida tuna tunara yana bacaya eque isarataqui. Ecuana yana equedyu quisaratiya tuna bahuitya ishu. Ique ni tsunuda equisaratiu yana ejera bacaya ama eque, ni ejéque buchique tuque tsahuaya ama Yusu adeba ishuque. Ique ni ecuanaja yana eque cuita equisaratiu, tume tuque etsahuau ique quisaratiyaju bacaqui cuanaque, arepa pishica quisarati piji ahua ama bucha.

<sup>20</sup> Riyaque micuana cuejaya, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Ebacua cuanaratu adebaya ama jida Espirituja casa etyaque eje buchique. Esiri cuanara camadyatu jida adebaya. Esirira inime tupuya bucha inime netupucue. Ebacua cuanaratu jidamaque inime tupuqui aya ama; esiri cuanara camadyatu jidamaque inime tupuqui aya. Jidamaque inime tupuqui neajacacue; ebacua cuana bucha nejucue. <sup>21</sup> (Israelita cuana quijacabacati baecua cuanara Yusuja quisarati bacacarama ahuajutu Yusura cuadishahua peya yahuaju cuanaque tuna nerecatura ishu.) Isaíasratu huenehua Yusura cuejahuaque: “Peya yahuaju cuana eque tuque ecue cuanaque jidama juyaque huecashamerebuque. Peya yana cuana eque tuna nerecaturabuque. Jadya ama bucha tunara ijacobacabuque ama”, jadyatu Ecuana Cuatsashaquira quisarati ahua Isaías eque. <sup>22</sup> Jadya quisaratie ecuana juya bape yana cuana

eque ecuana quisaratiyaju bacaqui cuanara adebayaju ama Jesús queja catyatima cuanaque Yusuja casa bamere ishu, ai tuaqueja catyatihua cuanaque bamere ishu ama. Yana adebaya eque tuque ecuana Yusuja quisarati cuejaya, Jesús queja ecatyati cuanaja ishu. Jesús queja catyatima cuanaja ishu tu Yusuja quisarati ai etehua buchique. <sup>23</sup> Jesús queja catyatima cuanaque, jadya ama juatsu bape yana eque quisarati ishuque casa aniyaque adebayaque ama, enubiu micuana Yusu pureama aishu casitatiyaju, micuana equijahuatique bucha tunajatu inime ejuu, dutya quisaratiya cuanara bape yana eque tere quisarati ayaju bacatsu. <sup>24</sup> Dutyara ni micuana quisarati cuejaya micuanaja yana eque, tumetu Jesús queja catyatima cuanara nubitsu, eadebau micuana eje bucha juyaque. Yusuja quisarati bacatsu tuna juya, “Jucha arida ique”, jadya tuna juya. Tume quisarati cuejayaju icuene yana bacahuaque ama. Tuna tuna, tuna taca caadebati juatsu, caadebatiya Yusura juchaqui bayaque. <sup>25</sup> Ducuta inime tsehue tunajatu adebadaadiya tuna Yusuja biji eque ama neri juhuaque. Huipuchitanadadiya tuna Yusu mui ishu. “Pusha ama cuitadya tu Yusu micuana tsehue”, jadya tuna judadiya.

*Yusu mui ishu casitatitsu eje bucha jutaquique*

<sup>26</sup> Yusu pureama aishu casitatitsu eje bucha jutaquique micuana cuejaya, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Casitatitsu necatsahuaticue peya cuana tsehue Jesús queja nimee cuita camadya juaje ishu. Umae pajeru

Yusu pureama ayaque. Umaera Yusuja quisarati pacueja. Umaeja ni aniya casa Yusuja Espíritu eque yana bape cuana eque quisarati ishu, paquisaratidya ecana. Ecuanova yana eque pana cueja paa jadya aishuque casa aniyara, peyara peya yana eque cuejahuaque. Jadya micuana jutaqui peya cuana tsehue yurameta catsahuati juishu, Yusu dyaque jida adeba ishu. <sup>27</sup> Aniya ni Yusuja Espíritu eque bape yana eque quisaratiya cuanaque, eje uma ama ecana jadya paquisarati. Beta, jadya ama juatsu quimisha camadya ecana jadya paju. Peadya peadaya ecana jadya pajubare. Ejera cuana pacuejaajenuca micuanaja yana eque tuna quisaratihuaque. <sup>28</sup> Micuana ecasitatiyu, bape yana eque quisaratiya jariradya ejera micuanaja yana eque ecuejaaje que nesarecue. Aijama ni ejeja cuejaaje ishuque, tume paquisarati amadya peya yana eque quisarati bahue cuanaque. Paabacatana ecana. Educuju camadya ecana Yusu tsehue paquisarati. <sup>29</sup> Micuana casitatihuaju, beta jadya ama juatsu quimisha jadya camadyatu Yusura bahue amerehuaque cuejataqui. Umae cuanajatu jida inime tuputaqui tume quisaratiya cuanaque yuneri, yuneri ama jadya quisaratiyaque pana adeba aishu. <sup>30</sup> Ejeque quisaratiyaju, Yusura ai bamerehuaque cacuejatiyaju ni Yusura peya ai bamereya, icueneque quisarati amena juhuajutu peyaja cuejataqui iyacua bamerehuaque. <sup>31</sup> Jadya juatsu tuna dutyadya Yusura huecashahuaque, quisarati cueja ishu casa aniya cuanaque equisaratibareu. Tunara riyaque quisarati cuejayaju dutyadya micuana bahue ejuu Yusu

eje buchique; ecacasatiudya micuana. <sup>32</sup> Tume Yusura bahue amerehuaque cueja juya cuanara inime tsapema pacueja. Abacatadyatu jutaqui tuna quisaratiyaque pana baca aishu, amena tuque quisaratitaquiju quisarati ishu. <sup>33</sup> Dutya jutidya ni micuana peadya quisaratiyaju quisaratiya, tumetu eje bucha adebataqui ama juya. Jadya quisaratie ni micuana juya, tume micuana Yusura amadya quisaratishaya. Turatu eje bucha adebataquima ama amereya ai.

Cristo queja catyatihua cuanaque casitatiyajutu epuna cuana quisaratitaqui ama. <sup>34</sup> Ejudya jutidya ecuana casitatiyaju epuna cuana paquisarati ama. Tuna tuna quisaratitaqui ama. Tunajatu deca cuana tunara amereya eque amere-taqui ama, jadya cacuatsashatiju ehuene tibu. <sup>35</sup> Epuna cuanara ni quisarati adebataqui ama baya, tunaja etareju judirutsu tuna pabacaduradiru yahue cuanaque umadaja ijacaju ama. Jida ama tu epuna cuana umadara bacayaju tunara inime tupuyaque cueja ishu.

<sup>36</sup> Neadebacue micuanara camadya amatu ade-baya Yusuja inime eque juishuque. Micuanara amatu Yusuja quisarati bacametse ahua. Jutaquiju peya cuana dyaque inimequi bucha necabatiume. <sup>37</sup> Yusuja quisarati cuejaqui cabatiya cuanaque, Yusura tuja Espiritu eque aque-reniyaju cabatiya cuanaque tuna bahue judadiya era hueneyaque Ecuana Cuatsashaquiajua cacuatsashati. <sup>38</sup> Era cuejayaque bacacara aatsu neba-cue. Bacacarama aatsu nebacaume.

<sup>39</sup> Eje buchadya Yusu queja casa catyamereticara nejucue tuja quisarati cueja

ishu, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. “Micuana nequisaratiume Yusuja Espíritu eque yana bape cuana eque”, jadya ecana neaume ni riya piji buchique. <sup>40</sup> Micuana Yusu mui ishu casitatiyaque, neacue dutya jida inime tsehue, bape bape inime tsehue ama.

## 15

### *Yusura Cristo emajuque chacha nityatsuranu-cacuareque*

<sup>1</sup> Tuequedyo micuana adebamerecara aya Yusu queja judiru ishuque quisarati micuana era icuene cuejahuaque, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Cristotu majuhua ecuanaja jucha cuana tsujetyaqui jadya cuejayaju bacatsu tuque micuana ejenehua. Ejenetsu micuana tuaqueja catyatihua. Riyaque quisarati cuejatahua eque micuana iyacua aniya. <sup>2</sup> Riyaque quisarati jidaque bacatsu, Jesús queja micuana catyatihua jadya juhuajju micuana Yusura Ijahua quejaque inajacamerehua. Einajacadya micuana, era cuejahuaque quisarati ejenejacaya ama tibu. Jadya ama juatsu ni micuana ejeque cuana ebajarara cuita “Ique Jesús queja catyatiya”, jadya juhua adebamaquedyo jutidya; yanacanadya ni micuana jadya juhua.

<sup>3</sup> Cuejahuja micuana era ique ejitaju bahue ameretahuaque. Riya yunerique bahuityataya cuanaquedyo ecuana dyaque bahue jutaquique. Cristotu majuhua ecuanaja jucha cuana tsujetyaqui. Tuquetu majuhua Yusura tuja quisarati eque jadyatu judadiya jadya ahua equedyo. <sup>4</sup> Majuhuaju tunajatu

Jesús emajuque cani ebari epuruju ishacuare. Tuque emajú caniju ishatanahuaju, quimisha huecaca emajuque cani ducu jarahuajutu Yusura chacha nityatsuranucacuare. Yusuja quisarati ehuene equetu jadya jucuare.

<sup>5</sup> Chacha netitsuranucatsutu Pedro queja cabamereticuare. Tuequedyatu cabamereticuare peadya tunca beta earacana tura mepecuare cuana queja. <sup>6</sup> Ejetsunue junucatsu amatu cabameretihua jetiama tuaqueja catyatihua cuanaque ecaradatiju. Tuna dutya quejatu cabameretihua. Tume patya tunajatu pishica cientora dyaque umadara chacha bacuare. Dutya jujeritu tume cuanaque chacha aniya jaridya, arepa umae majucuare ama bucha. <sup>7</sup> Tuequedyu tujatu Santiago cabamereti ishu acuare. Jadya juu jadya juatsu tujatu dutya tuja ecuadisha yuhua cuanaque cabamereti ishu acuare.

<sup>8</sup> Camadya ishu eje uma mara dutya peya cuana queja cabameretitsutu tumebaedya cabamereticuare eaqueja. Tuequedyu ique tupuju Jesús queja catyatihua, umae cuana tura cabamereti ishu acuare cuanaque tsunuda eje uma mara jadya juhuaju. Jadya eque ique ebacua nana nana cuinana ejuque bucha. <sup>9</sup> Ique Cristoja ecuadisha cuanaja dyaque jetiedyu inime metseque. Ique bisuya jipenee “Cristoja ecuadishaque” jadya cati ishu, era icuene dyaque jidama Cristoja cuanaque ahua tibu. <sup>10</sup> Arepa ique jadya jutidya juhua ama bucha, Yusura ique jida tsehue bahua. Tura ique iyacuanehua ique Cristoja ecuadishaque juishu. Yanacana ama tura mepehua ecue jadya meree aishu. Ique cacasatihua tuque mere

ishu. Dutya ecuadisha cuanaque dyaque casada ique mere juhua. Ique equetu Yusura Jesús queja jetiamá catyatishahua. Era ama tuna Jesús queja catyatishahua; Yusura cuitadyatu ahua ique eque, eatsehue tuque dyaque jida cuita juya tibu. <sup>11</sup> Jutaquijutu jidama inime bataqui ama ejera Cristo emajuje enetitsuranuca jaque quisarati cuejayaque, era jadya ama juatsu peya cuana Cristoja ecuadisha cuanara. Era, umae cuanara jadya tuque ecuana cuejajacaya ama jadya; riyaque quisarati rique micuana ejenehua.

*Pusha ama cuitadya emaju cuanaque chacha netitsuranucabuqueque*

<sup>12</sup> “Majutsutu Cristo chacha netitsuranucahua ecuita ecabapeti”, jadya tuque ecuana cuejajacaya ama. Micuanaratu ejenehua ecuanara cuejayaque. Jadya ama bucha micuana umae juya: “Arepá Yusura Cristo emajuje chacha ecuita iyacua tsehue nityatsuranucahua ama bucha, tura ecuana ni eje tupu emajuje chacha nityatsuranucaya ama”, jadya micuana umae jubahue. Inimema cuana jaque tu jadique inime tupu. <sup>13</sup> Eje bucha cuinanancataquima cuitadya ni emaju cuanaque tuna eju ishatanahua juque, jutaquiju ni taa tu Cristo majuhuaju caniju ishatanahuaque tuhua jaridya. <sup>14</sup> Yusura ni Cristo yudijidya nityatsuranuca ahua ama ecuita iyacua tsehue, jutaquiju taa tuque ecuana yanacana Yusuja quisarati micuanara ejenehuaque cuejahua. <sup>15</sup> Cristo ni emajuje netitsuranucahua ama, jutaquiju taa ecuana pusha pusha arida, “Yusuratu Cristo emajuje

chacha nityatsuranucahua”, ecuanara jadique quisarati ajacaya ama tibu. Micuanara quisarati aya baedya ni, tume ecuana pusha pusha quisaratihua Yusuja quisarati cueja juyaque. Yuneri ama ni emaju cuanaque tunaja ecuita eiyacuane tsehue netitsuranucabuque, jutaquiju taa tu yuneri amadya Yusura Cristo emajuje nityatsuranucahuaque. <sup>16</sup> Emaju cuanaque ni Yusura nityatsuranucabuque ama, jutaquiju tujatu Cristo emajuje chacha nityatsuranucahua amadya. <sup>17</sup> Yusura ni Cristo nityatsuranucahua ama, jutaquiju taa tu catyatitaqui ama didya tuaqueja. Cristo ni emaju jari, tume taa tuque micuanaja jucha cuana apupashama jaridya. <sup>18</sup> Cristo ni emajuje chacha netitsurahua ama, jutaquiju taa tu tuaqueja ecatyati cuanaque majuhua cuanaque ijahuaja etiquiju; jacobu tuna Yusu ni eje tupu jipenuca ishu ama. <sup>19</sup> Riyaque yahuaju aniya jari tupu tunara ecuana jidama aya, Jesús queja ecuana catyatihua baatsu. Canimehuallatitsu ama tuque ecuana iduya, ejeque huecaca ecuana Yusu queja judiruyaque bahue tibu. Majutsu ni ecuana Yusu jacobuque ni eje tupu jipenuca ishu ama, tume ecuana dutyaja dyaque nerecadaque jubuque. Jadyatu inime tupuya Cristo majutsu netitsuranucahuaque ejeneya ama cuanara.

<sup>20</sup> Yuneridya tu Cristo chacha. Emajuje chacha nityatsuranucatsu, ecuana Yusura yunerinehua tura tumebaedya dutya tuja cuanaque emaju cuanaque nityatsuranucabuqueque. Cristo tu icueneque earaqui euhuaque ehuesaque buchique; ecuana ecuana

tupuju amena ishuque earaqui euhuaque huesa ishuque buchique. <sup>21</sup> Peadya ecuita Adán bacanitu cajuchatihua. Tueque ecuana dutyadys maju aqui. Tumebaedyas peadya ecuita camadya Yusuja biji eque juhua tibu, tueque ecuana dutyadys chacha netitsuranucabuque majutsu. <sup>22</sup> Dutyadys ecuana maju aqui, Adán eque ejuracanaque tibu. Jadidya ecuana dutya yudijidys aninucabuque majutsu, Cristo tsehue ecuana yuhua cama tibu. <sup>23</sup> Yusuradyatu jadya ecuana yudijidys iyanucabuque tuque cuitadys jadya juhua tibu. Icuene cuitatu Cristo emajuque netitsuranucacuare. Tuequedysa tuque junanucahuaju dutya ecuana tuja cuanaque yudijidys netitsuranuca jubuque ecuita eiyacuane tsehue. <sup>24</sup> Yahua teredadi ishu ni tu jadya jubuque. Cristoratu Yusu tsehue dutya cahuaitya cuanaque casa secabuque. Turatu casa secabuque jidama ejitaju ama cuanaque. Turatu casa secabuque ecuatsashaqui cuanaque. Casa secabuque tujatu dyaque casada cuanaque. Jadya casa secae tujatu dutya jidama cuanaque abuque. Secatsu tujatu Etataque Yusu abuque: “Ahua tuque amena mira amerehuaque. Amena mi dutya ai aniyaja ecuari dyaque aridaque”, jadya tujatu Yusu abuque. <sup>25</sup> Cristotu huaraji dyaque aridaque jutaqui, tura dutya casada cuanaque tuatsehue cahuaitya cuanaque casa secaya tupu. <sup>26</sup> Dutya jadya judadihuaju ecuana majunucabuque ama. Cristoratu amena ishu secadadibuque casa ecuana maju aqui amerequique. <sup>27</sup> “Yusuratu cuatsashahua dutya casa seca ishu; dutyatu tura cuatsashaya eque

jubuque”, jadya tu ehuene Yusuja quisarati. Arepa Cristora dutya casa secabuque ama bucha, secabuque ama tujatu casa Etataque Yusu. Etataqueradyatu cuatsashahua dutya casa seca ishu. <sup>28</sup> Cristora dutya cuatsashaya eque juhuajutu tudya cuitadya tuja Etataque Yusu queja catyatibuque. “Miradya cuatsashahua ecue dutya naru ishu. Iyacua ecue inime taca eque, idya cuitadya miaqueja catyatiya, tumebaedyá dutya era naruyaque, mira cuatsashaya eque ecana juishu”, jadyatu Cristora abuque Etataque Yusu.

<sup>29</sup> Umae cuanajatu bahue aniya majuhua cuana cuarequi cutsamereti. Emaju cuanaque ni aninucabuque ama ecuita eiyacuane tsehue, umaera ejeneya bucha, jutaquiju ¿eje bucha juatsu tuna jadya juya? Emaju cuanaque ni netitsuranucabuque ama, ¿eje bucha juatsu tuna cutsameretiya tuna cuarequi? <sup>30</sup> Ecuana ecuana pereu cabatiya ejeque uradya jutidya eje bucha eatauque ecuanara Yusu merehua tibu. Ajacaya amadya tuque ecuanara eje tupu ecuana majutsu aninucabuqueque bahue juya tibu. <sup>31</sup> Yuneri cuitadya dutya huecaca jujeri ique pereu eiyetauju, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Riyaque ri yuneri cuitadya. Tumebaedyatu yuneridya ique dyaque pureama juyaque, micuana Ecuana Cuatsashaquia cuatsashaya eque aniya baatsu. <sup>32</sup> Eiyetauju ecuana pereu ecabatiu bucha iba mureda tsehue catiyaque earauju pereu ecabatiu bucha, jadidya ique pereu cabatihua eiyetauju rehua Efesoju, Yusuja quisarati cuejahua tibu. Jidaque camadya

ni ecuana riyaque yahuaju baya, jutaquiju ¿aishu tu jida jutaquiju ique jadya canerecatie juyaque? “Araara, ijiji jadya nejura, masadama ecuana teredadibuque”, jadyatu Yusu adeba baecua cuanaque jubahue. Majutsu ecuana aninucabuque amaque juatsu, jutaquiju taa tu dyaque jida dutya ecuana cuitadya camadya capureamaturati jida juhua.

<sup>33</sup> Ijahue necatimereume jadya quisaratiya cuana queja. Ecadutyati ecuana ejuu emaju cuanaquepa netitsuranucabuque ama jadya juya cuana tsehue, tume ecuana jidama juya, tuna juya bucha. Micuanaratu adebayadya jadique quisarati: “Jidama tsehue ecacareneti cuanaratu yuamaturaya jida tunaja bahue cuana eque aniya cuanaque”. <sup>34</sup> Umaera tuque micuana Yusuja ishu jida ama inime tupuya. Cuejaya micuana riyaque, micuana bisu adebamere ishu. Inime netupunucacue Yusura micuana inime tupumerecara aya bucha. Necajuchatijacacue.

### *Eje bucha ecuanaja ecuita majutsu netitsuranucatsu jubuqueque*

<sup>35</sup> Ejera cuana ni bacaduraya: “¿Eje bucha nityatsuranucaetu Yusura abuque emaju cuanaque? ¿Papatanahuaque baedya ni taa tuque ecuanaja ecuita jubuque?” jadya ni umaera aya. <sup>36</sup> Micuana micuana inimema ecuanaja ecuita eriri baatsu ecuana netitsuranucabuque ama bucha inime tupuya cuanaque. Ecaca euhuaque eje bucha juyaque neadebacue. Ecaca euhuaque ni cabapetiya ama, tumetu huijaya amadya. <sup>37</sup> Huijayaque tu uhuatanaya buchique

ama. Ecacadya jutidyatu uhuatanaya, paju  
 trigo jadya ama juatsu peya. <sup>38</sup> Tuequedyatu  
 Yusura huijashaya tura huijashaya eque. Ecaca  
 equedyatu bapedya huijabareya. <sup>39</sup> Dutya  
 maju aquique Yusura cuitanehuaque tu dutya  
 tupu ama. Ecuita, cuanubi, upati, jae cuana  
 bape bapetu Yusura iyahua. <sup>40</sup> Tumebaedyatu  
 aniya barepaju aniya cuanaque, yahuaju  
 aniya cuanaque jadya. Bape bapequedy  
 tuna, barepaju jida pijique, tumebaedyah  
 juque. Jadya ama bucha barepaju jida pijique,  
 riyaque yahuaju jida piji tsehue beta tupu  
 ama. <sup>41</sup> Ijeti, badi, purari cuanaja huecatu  
 bapedya juya, arepa dutya tiquida ama bucha.  
 Purari cuana dyadi tu dutya tupu amadya;  
 bape bapedya tuna. <sup>42</sup> Tumebaedyah majutsu  
 netitsuranucatsu, tumebaedyah tuque ecuanaja  
 ecuita jubuque; papatanahua bucha amadyatu  
 jubuque ecabapeti. Majuhuaju tuque ecuanaja  
 ecuita papatanaya ecaca uhuayaque bucha.  
 Papayaquetu ririyadya. Netitsuranucatsu bacue  
 ecuanaja iyacuaque ecuita riri baecua jubuque.  
<sup>43</sup> Papatanayaquetu asicada, casadama jadya.  
 Yudijidya aninuca juatsu bacue ecuanaja ecuita  
 jida piji, casada jadya jubuque. <sup>44</sup> Epapatanaque  
 tuque ecuanaja ecuita riyaque yahuaju ani  
 ishuque. Yusura ecuana anishanucahuaju  
 tuque ecuana ecuita ecabapeti jubuque. Yusuja  
 Espirituja tuque ecuanaja eiyacuane jubuque,  
 barepaju anidiru ishu. Yuneridya tuque ecuanaja  
 aniya ecuita riyaque yahuaju ani ishuque.  
 Tumebaedyah tuque ecuanaja anibuque ecuita  
 Yusuja yacuaju judiru ishuque.

**45** Riyaque ri ehuene Yusuja quisarati: “Yusuratu icueneque ecuita iyahua Adán bacani. Jadya aatsu tujatu cuitanehua, riyaque yahuaju ani ishu, maju aqui juishu. Tuequedyatu anishahua” jadya tu ehuene. Tupujuque Adántu Ecuana Nityatsuraquique judadihua. Tuja Espíritu eque tura ecuana nityatsuranucaya. Tupujuque Adán tu Jesucristo bacani. **46** Yuequedyaque dyu jutidya tuque ecuanaja aniya, Yusuja Espirituja tyamaquedyu jutidya. Icuene cuita ecuana Yusura tyahua riyaque yahuaju ani ishuque ecuita. Tuequedyu tura ecuana tuja Espíritu eque tyabuque ecuita ecuana tuaqueja judiru ishuque. **47** Adán icueneque ecuitatu mechidya jutidya atanahua. Cristo bacute butehua Yusuja yacua juque. **48** Maju aqui cuanaja ecuita tu riyaque yahua juque jutidya, Adánja ecuita buchique jutidya. Cristo queja ecatyati cuanajatu ecuita iyacuaque anibuque majutsu, Jesucristo barepa juque jehuaja buchique.

**49** Iyacuatu ecuanaja ecuita ea riyaque yahuaju ishuque jutidya, Adánja ecuita juhua baedyu jutidya. Tuequedyu tuque ecuanaja ecuita eiyacuane jubuque barepaju anidiru ishu, barepa juque junahuaja Cristoja bucha ecuita eiyacuaneque.

**50** Riyaque micuana cuejaya, micuana ecue eat-sehuequi cuanaque. Riri aquiquetu Yusu queja ejudiruu ama. Jadya tibudy Yusura dutya naruhuaju ecuita maju aqui tsehue ni tuque ecuana eje bucha jipee ama. Anitaquitu cacuareti ishuque. Riri aquiquetu tuaqueja eje bucha

judiruedya juma. Ecuita riri baecua tsehue cuita camadyatu judirutaqui.

<sup>51</sup> Pana baca neacue. Cuejaya micuana beru etehua bucha juhuaque. Dutya ama ecuana Jesúsja cuanaque emaju jubuque. Amena ishuque huecacajutu chacha anibuquedyta tuaqueja ecatyati cuanaque. Jadya ama bucha ecuana dutya cabapetibuque. <sup>52</sup> Yatuca tapiyaque tsunumee piyi ecuana Yusura cabapetishabuque. Barepa juquetu corneta meyatanabuque amena ishuque huecaca juetihuaju. Tume tura ecuana cabapetishabuque. Tumeque corneta meyatanayajutu Yusura nityatsuranucabuque dutya emaju cuanaque. Tumeque tsunumee piyi cuitadya tujatu ecana ecuita iyacuanebuque, ni eje tupu majunuca ishu ama. Dutya tura ecuana cabetishabuque; ecuita ririnuca baecuaque tura ecuana tyabuque. <sup>53</sup> Yusuratu cuatsashahua. Ecuita maju aquiquetu cuaretanataqui, ecuita riri baecua tsehue, barepaju anidirutaquique. Maju aqui cuanaque tuna cabapetishataqui ni eje tupu majunuca ishu ama. <sup>54</sup> Ecuana jaya ecuita cayuamati aquiquetu cayuamati baecuaju cuaretanabuque; ecuana jaya ecuita maju aquique maju baecuaju cuaretanahuaju, jadya judadibuque Yusuja quisarati ehuene equedyta: “Ni ai, ni ejeque buchiquetu majunucaya ama. Satanásja casatu amena pana apupasha atanaya maju aqui eamerequique”.

<sup>55</sup> Ajipa etima cuija ejupuque tu amena mudama, tuja ujeda cati ishuque ejuputana tibu. Tumebaedyatu Yusura ecuana pana cabapetisha ahuaju, bajidama ecuana maju ishu jubuque,

amena ecuana ecuita iyacua tsehue tibu. Mubaya ama tuque ecuana amena maju, ecuanaja ecuita iyacuara ni ai uje buchique adebanucaya ama tibu”. <sup>56</sup> Jesús queja catyatima jariju ecuana bajida juhua maju ishu, ecuanaja jucha cuana tibu Yusura nerecaturayaque bahue juya tibu. Yusuja cacuatsashati cuana cuejatayaju bacatsu ecuana caadebatihua jucha aridaque, cacuatsashati cuana eque ama juyaque. Yusura ecuanaja jucha cuana apupashahua tibu, tura ecuana amena nerecaturabuque ama, ajipa tima cuijamarra eje bucha ama eau bucha. <sup>57</sup> “Aijamatu peya mique bucha dyaque jidaque. Yusurupai mique ecuana aya, Ecuana Cuatsashaqui Jesucristo eque mira ecuana anishanucabuque tibu, arepa ecuana majuya ama bucha”, jadya tuque ecuana Yusu ataqui.

<sup>58</sup> Jadya tibudy micuana cuejaya riyaque, micuana ecue eatsehuequi iyuhueda cuanaque. Necanimehuallatiume. Neejenejacaume ejeque huecaca ecuana Yusura ecuita iyacua tsehue nityatsuranucayaque. Nemerejacaume Ecuana Cuatsashaquique. Bahuedya micuana; Ecuana Cuatsashaquija casa eque ayaque tu yanacana ama.

## 16

*Peya cuana tsahua ishu ecuanaja chipiru sitataquique*

<sup>1</sup> Quirica cuadishaya patya micuanara ique bacadurachineque: “¿Eje bucha sitae tuque ecuana chipiru eau Judeaju Jesúsja cuanaque aniya cuanaja ishu?” jadya micuanara

bacadurachine. Iyacua micuana cuejaya micuanara bacadurachineque. Neacue era Galacia yahuaju Jesús queja ecatyati cuanaque cuatsashachine bucha. <sup>2</sup> Dutya dumicu micuanaja eje uma piji chipiru neiyasicuacue, eje uma piji micuanara inayaque adebatsu camadya. Chipiruda cuanara dyaque umadadya paipa. Nerecada cuanara eje uma amadya paipa. Iyasicuayaque juatsu nesitacue ique jutiya tupu. Masadamadya neiyatibunecue. Ique jutihuaju paanidya amena chipiru esitaque. <sup>3</sup> Ejeque micuanara cuadishacara aya tsehue necuadishacue tumeque chipiru. Ique tuhua jutitsu tuque cuadishatiya Judeaju tumeque chipiru tsehue. Ejeque cuayaque tuque quirica tsehue cuadishaya dutya ecana tumeque chipiru dujuquique bahue amere ishu. <sup>4</sup> Ique dyadi cuataqui cabatiyaque juatsu, dutya cuaudya ecuana paju.

*Pablora Corintoju cuanaque baticara acuareque*

<sup>5</sup> Icuene cuita cuetiya Macedonia yahua cuana eque. Tueque cueti jadya juatsu micuana batiya Corintoju cuanaque. <sup>6-7</sup> Cuetiyara camadya ama micuana badirucara aya. Eje uma huecacadya micuana queja judirucara juya, Ecuana Cuatsashaquiaja jadya inime juyaque juatsu. Beni mara cuana cuetishayaque ni tuhua Corintoju micuana queja anidiruya jari. Tuequedya netsahuanucue eju ique judiruyaju judiru ishu. <sup>8</sup> Rehua Efe sojudya aniya jari Pentecostés chine cuetishaya tupu. <sup>9</sup> Aniya rique ecue eje bucha cuejae Yusuja

quisarati aishuque. Jetiera amari bacacara aya. Umae cuana bacute eatsehue cahuaitya era cuejaya baatsu.

*Timoteo, Apolos ecatse cuacuareque*

<sup>10</sup> Timoteo junatihuaju jida nebatsacue, tuque micuana tsehue pureama juishu. Ique baeque nucadya tume Ecuana Cuatsashaquique merequique nucadya. <sup>11</sup> Jadya tibudya batsacarama ama neatsacue, arepa tuque esiri cuitaque ama jadya juya ama bucha. Jida nebat-sacue, tuque tuhua dirunucayaque pureama tsehue dirunuca ishu. Netsunutashatsaume cuita bacute, ique, tuatsehue cuaya cuanaque ihua juyaquedy.

<sup>12</sup> Quirica cuadishaya patya micuanara bacadurachine: “¿Eje tuputu Apolos junaya Corintoju?” jadya. Tuequedy micuana cuejaya Apolos ecuana tsehuequique eje buchique. “Riya yatse tsehuequi cuanaqueri Corintoju cuaya. ¿Eje bucha juatsumi cuaya ama tuna tsehue?” jadya tuque eje uma au achine. Quemitsachine tura ique: “Iyacua cuita cuacarama juya. Ecue emajaca anihuaju piisi cuaya”, jadya jutidya tura achine.

*Amena ishuque quisarati*

<sup>13</sup> Necanaruticue ejera Cristo queja catyatishamerejacacara eauju. Neejenejacaume yunerique bahuityayaque. Ni ejeque buchique bajida nejuume. Casada nejucue. Necanimehuallatiume. <sup>14</sup> Ai juyaque iyuhue tsehue neacue peya cuana tsehue.

<sup>15</sup> Eratu adebaya micuanara Estéfanias tuja etareju aniya cuanaque jadya adebayaque.

Tunadya tuna Acayaju Jesús queja catyatimetse juhua. Tunajatu mere Yusuja cuanaque tsahua cuita camadya. Riyaque micuana cuejaya, ecue eatsehuequi cuanaque. <sup>16</sup> Nemuibacue ecana. Tumebaedya nemuibacue tuna bucha juya cuanaque, peya cuana tsahuaquique, merequique jadya.

<sup>17</sup> Dyaque pureama ique juya Estéfanas, Fortunato, Acaico jadya junahua baatsu. Arepa micuana rara ique tsahuataqui ama bahua ama bucha, rehua ama tibu, tunara ique tsahuahua micuana rara etsahuauque. <sup>18</sup> Tunara ique dyaque casatrahua. Icuene tunara micuana dyadi dyaquedy a casatrahua. Nemuicue ecana.

<sup>19</sup> Asiaju cuanaque Jesús queja ecatyati cuanara micuana isaramereya. Aquila, Prisca ecatsera micuana isaramereya; tumebaedya micuana isaramereya tatseja etareju Yusu pureama aishu casitati bahue cuanara. Tunara micuana iyuhueda baya, tuna baedya micuana Ecuana Cuatsashaqui tsehue yuhua cama baatsu. <sup>20</sup> Dutya rehua ecuana tsehuequi cuanara micuana isaramereya. Casitatitsu quisaratibare, emetucuju quinati jadya nejucue peya cuana tsehue iyuhueda cabatiyaque cabamereti ishu.

<sup>21</sup> Idya cuitadya ebacani quiyatiya rehua micuana isara ishu: PABLO.

<sup>22</sup> Yusura dyaque jidama panerecatura Ecuana Cuatsashaquique iyuhuedama juya cuanaque. Neadebacue: Maranatha, “Ecuana Cuatsashaqui-quetu amena junanucaya” jadique.

<sup>23</sup> Ecuana Cuatsashaqui Jesucristora nenarucue tuja quiyuhuebati tsehue. <sup>24</sup> Era micuana

iyuhueda bayá Jesucristo queja dutya ecatyati cuanaque. Dutya riya cuanaque micuana cuejahua.

Riya tupu camadya.

**Yusuja Quisarati  
New Testament in Cavineña (BL:cav:Cavineña)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cavineña

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cavineña [cav], Bolivia

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Cavineña

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

**2014-04-22**

---

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022**

**8e1f7a23-824b-5b2d-af4e-1406fdb68f20**